

CANFALI Vega Baja

DIRECTOR EN FUNCIONES: MANUEL ESQUEMBRE BAÑULS

II EPOCA - AÑO IX

NUMERO 1.173-62 MIERCOLES, 25-XI-81 30 Ptas.

La Oficina Municipal de Turismo, Galería de Arte
Juan de Juanes y café-bar Vía Manuel

Tres iniciativas que han ayudado a la conservación del Palacio de la Granja



Los socialistas rechazan la aceptación de García Ortuño de la mayoría UCD-PSOE para gobernar el Ayuntamiento

COX

Un pueblo de juguete

★ ★ ★ ★

CALLOSA

Nuevo Comité Ejecutivo del PSOE

El Callosa pinchó en su feudo y el Orihuela ganó fuera

Satisfactoria jornada del fútbol en la Vega

La décimo-segunda jornada del Campeonato Nacional de Liga del grupo XIII de la Tercera División resultó satisfactoria en líneas generales para el fútbol de la Vega, con los triunfos del Orihuela Deportiva fuera, del Torreveja y del Horadada en su campo. Sin embargo, la otra cara de la moneda estuvo en Callosa, con la derrota del conjunto local frente al Torre Pacheco. El Almoradí cerró el día futbolístico con tablas

en el Sadrián frente al Aguilas.

A pesar de que la clasificación del grupo no sufrió cambios importantes, la victoria del Cieza ante el Albacete acabó con la imbatibilidad del líder de la tabla, lo que supone, junto con el triunfo a domicilio del Orihuela, ante el Imperial murciano, el estar siete semanas sin conocer la derrota y acercarse al equipo manchego, del que se encuentra ahora a tres puntos y tres

positivos.

El Torreveja, aunque venció apuradamente al Illicitano, se mantiene en el quinto puesto y el Horadada, al ganar por la mínima frente al Olímpico de Totana, se configura como uno de los equipos que contará para los puestos de cabeza en la disputa del Campeonato.

El Almoradí, continúa con sus horas bajas, en parte debido al cambio sufrido en el Club y los problemas que ha tenido que superar.

A pesar de esto, el Almoradí tiene equipo para remontar su trayectoria y ascender a mejores puestos.

El Callosa, cada vez más hundido, se distancia y sigue sumando negativos, no habiendo ganado ningún partido y habiendo conseguido tan solo cuatro goles en doce encuentros.

Cambiando de tercio deportivo, en baloncesto hay que reseñar la extraordinaria y emocionante victoria del Orihuela ante el recién

descendido de Segunda División Brisa de Elche por un punto (75-74). Al mismo tiempo, una noticia ha producido gran satisfacción en el mundo baloncestístico oriolano: Exclusivas Dayas promocionará al equipo seniors, con lo que se solucionarán los problemas económicos que el Club tenía por la falta de apoyo.

El Almoradí del voleibol, que milita en la Segunda División, perdió ante el C.V. Pantalón York de Hellín.



Las "oriolanas" de José María Ballesteros

Por JOSE ANTONIO SAEZ

nos Quintero.

En el breve prólogo que precede a sus «Oriolanas», Ballesteros nos anuncia lo siguiente: «En este libro encontrará el lector pintados los cuadros más bellos de este pedazo de tierra alicantina, y descritas sus costumbres más típicas. En él se ponen de manifiesto los múltiples y encantadores atractivos de esta tierra mía, sin duda bendita por la mano de Dios, pero también se señalan sus defectos y sus vicios».

Consta esta obra de quince capítulos cuyos títulos son: I. «A la puerta de una barraca». II «Las Peñetas, el Oriolet y la Cruz de la Muela». III «Los martes o el miércoles». IV «La romería de San Antón». V. «Nuestro Padre Jesús». VI «Semana Santa» VII «Fracs, Levitas y chisteras». VIII «Azahar y usura». IX «Paseos, jardines y la vuelta por los puentes». X «La fiesta de la Reconquista». XI «Calor, polvo y melones». XII «Nuestra Señora de Monserrate». XIII «Santos, curas y beatas». XIV «El río Segura». XV «Camino de la huerta»

Esta obra es todo un canto a Orihuela escrito en una prosa sencilla y fluida, sin grandes complicaciones ni metáforas y que podría calificarse de «esencial». Ballesteros, amante apasionado de su tierra, agudo observador, pone de relieve aquellos caracteres de su entorno geográfico que le parecen más relevantes y que en realidad lo son.

Así, por ejemplo, es significativo que 6 de los 15 capítulos de que consta el libro estén dedicados a exaltar la religiosidad tradicional de los oriolanas.

Como escritor costumbrista en lo esencial, José María Ballesteros sabe apuntar aquellos rasgos que caracterizan más certeramente la

vida de sus paisanos, y para él existe una neta diferenciación entre el huertano y el habitante de la ciudad. Atribuye al alma huertana la generosidad, la honradez, la laboriosidad, la sencillez y la lealtad, entre otras virtudes que, a menudo, parece no encontrar en los habitantes de la urbe.

A pesar de ofrecernos una visión casi idílica de Orihuela y su huerta, Ballesteros, como decía en el prólogo, pretende señalar algunos de sus defectos: la envidia, las habladurías y sobre todo, la usura de los prestamistas. Habría que conocer bien la persona de D. José María Ballesteros para afirmar categóricamente que el libro contiene gran cantidad de elementos autobiográficos. Cabe afirmarlo por la misma estructura de la narración, la forma peculiar en que cuenta la historia de Antonio García «el hombre de sanos ideales, de férrea voluntad, emprendedor y decidido que, al empezar a cubrir su cabeza la nieve de las canas perdió toda la fortaleza de su espíritu, refugiándose para siempre en la humilde barraca de la vereda de Buenavida, donde naciera, la de en otros tiempos de blancas paredes y hoy obscuras como sus pensamientos». Así acaba «Oriolanas»: con un hombre desengañado, desgarrado y roto que, a su vejez, regresa a los orígenes, a la tierra, como si solamente allí estuviera la verdad, lo auténtico.

Contamos con dos textos de Ramón Sijé aparecidos en la revista «Voluntad» sobre Ballesteros y sus «Oriolanas» prueba ambos del gran respeto, admiración y amistad que el ensayista sentía hacia el médico escritor. El primero de estos textos se titula «Oriolanas y Orihuela» o José M^a Ballesteros y la

pluma» (5) y en el escribe Sijé, con la agudeza y precisión que siempre le caracterizan, lo siguiente: «El escritor ha sabido coger a Orihuela en sus girones humanizados y los ha sabido trasladar a la vida de un oriolano. (...) El libro es real y verídico, o mejor dicho la trama, la enjundia.

¿Quién no conoce a don Fulano, a don Mengano?

¿Y a Lucía? ¿No os la imagináis a esa muchachuela romántica mandando poesías a actualidad?

¿Y Antonio García...? (...) ¿Quién eres?... Confieso que no lo sé... ¿Existes?... Tu aspecto psicológico es el del que te engendró».

El otro texto a que hacía mención lleva por título: «Capítulo XVI de «Oriolanas». Un banquete a Ballesteros» (6) y en él Sijé viene a corroborar la hipótesis de fuertes elementos autobiográficos en el libro. Ante el anuncio de un próximo banquete en homenaje a Ballesteros, Ramón Sijé pide: «Que asistan al banquete Antonio García, queremos ver a ese hombre hablar desde fuera de «Oriolanas» el tío Francisco no, porque murió, pero sí D. Pascual Céspedes y D. Isidro Castillejos y también Teresa, Lucía y Salvador».

Con la «generación oleense de 1930» comparte Ballesteros su admiración por Gabriel Miró y forma parte de la comisión pro-homenaje que tuvo lugar en Orihuela el 2 de octubre de 1932, contando entre otros actos con la inauguración del busto al forjador de Oleza en la glorieta que hoy lleva su nombre, así como la salida de aquel número único de «El Clamor de la Verdad», en el que Ballesteros colabora con su artículo «Orihuela y Gabriel Miró» (7), premio de la Asociación de

la Prensa de Alicante.

José M^a Ballesteros fue uno de los primeros escritores que apoyaron y defendieron el nombre de Miguel Hernández en su artículo «Pastores poetas» (8): «Pero he aquí, lectores, que en la provincia de Alicante, en Orihuela y en una de sus calles más típicas, la calle de arriba, vive un pastor que hace versos: Miguel Hernández (...)

El pastor poeta oriolano es pastor y es poeta por naturaleza. Sus versos fluyen de su viva imaginación como la leche al ordeñarla».

Por otro lado, también el poeta de Orihuela mostró su entusiasmo por «Oriolanas» y su admiración hacia Ballesteros en el poema «Ofrenda» (9) que lleva la siguiente dedicatoria: A don José M^a Ballesteros, con toda la admiración y el respeto que siento hacia él este inculco pastor» y del que son estos versos: «Fue un grito aquel anuncio del libro de la tierra / (...) ¡Aquel libro copiaba la vida de su vida, / los vicios y virtudes de su ancho corazón! / (...) ¡Allí estaba su vida con huertos y barracas, / estaban sus jardines de rosas y albahacas, / estaba su Orihuela, estaba... estaba él!».

En la figura de este insigne médico, cuya obra ha sido objeto ya de varios y meritorios estudios, tiene Orihuela a uno de sus más preclaros hijos y a uno de sus más acertados escritores.

NOTAS

(1). No he consultado para este trabajo la primera edición de «Oriolanas» sino «Memorias Completas de José María Ballesteros». Madrid, Heroes, S.A. 1979. Págs. 48-104

(2). Hernandez, Miguel: «Escenas». «El pueblo de Orihuela», 15 de abril de 1930.

(3). Marin Gutierrez, José (Ramón Sijé): «De la literatura... Sus hombres. El autor del Cristo Bendito». «Actualidad», Orihuela, 13 de septiembre de 1928.

(4). Sijé, Ramón: «Silueta quinteriana». «Voluntad», Orihuela, 15 de marzo de 1930

(5). Sijé, Ramón: «Oriolanas y Orihuela» o José M^a Ballesteros y la pluma. «Voluntad», Orihuela 15 de mayo de 1930. Pág 5

(6). Sijé, Ramón: «Capítulo XVI de «Oriolanas». Un banquete a Ballesteros». «Voluntad», Orihuela 30 de mayo de 1930. Num 6, pag 7

(7). Ballesteros, José M^a: «Orihuela y Gabriel Miró». «El clamor de la verdad. Cuaderno de Oleza consagrado al poeta Gabriel Miró», Orihuela 2 de octubre de 1932. Págs. 4-5

(8). Ballesteros, José M^a: «Pastores poetas». «Voluntad», Orihuela, 15 de junio de 1930

(9). Hernandez, Miguel: «Ofrenda». «Actualidad, Orihuela 5 de junio de 1930. num 119.

NUESTRA DIRECCION ES:

PINTOR AGRASOT, 69 - 2^o

TELEFONO:

303898

ORIHUELA

En 1930 salió a la luz el libro de D. José María Ballesteros «Oriolanas», con el subtítulo de (Cuadros y costumbres de mi tierra) (1). La figura de este oriolano justre fue muy admirada por los jóvenes con inquietudes literarias de aquellos años, esos jóvenes que hoy conocemos como la «generación oriolana de 1930» o como el denominado por Adolfo Lizón «grupo de Orihuela», entre los que destacaron los nombres de Miguel Hernandez, Ramon y Gabriel Sijé, Carlos Fenoll y Jesus Poveda. Los artículos de Ballesteros aparecían con notable asiduidad en la prensa local de aquellos años, y a su prestigio literario cabría añadir el prestigio social con que contó siempre este eminente médico. «Oriolanas» es un libro que entra a formar parte de esa corriente regionalista que se desarrolló fuertemente durante el siglo XIX y que continuó siendo considerada en el primer tercio de nuestro siglo. Esta corriente contó a nivel nacional entre sus figuras más representativas con José María Gabriel y Galán o los hermanos Quintero, por ejemplo y a nivel provincial podríamos citar al poeta murciano Vicente Medina a quien Miguel Hernandez leyó e imitó en algunos de sus primeros poemas, o al almeriense Alvarez de Sotomayor.

Esta corriente regionalista se nutria principalmente del elemento rural local o comarcal, de los hombres (campesinos, huertanos, etc.) de una determinada comarca, su vida, hábitos y costumbres e incluso de su propio lenguaje dialectal. En cuanto al contenido, es todo lo que puede dar de sí la vida de esos hombres que viven en contacto con la tierra: faenas agrícolas, paisaje, vivienda, tradiciones, amores, pasiones y venanzas.

Este regionalismo de que habló posee algunos puntos de contacto a mi juicio (y salvando las distancias que puedan establecerse en cuanto a calidad literaria y evitación de excesivo sentimentalismo, melodramatismo o romanticismo, que siempre subyace en todos estos textos) con la obra de Blasco Ibañez o con algunos dramas de D. Jacinto Benavente, por ejemplo.

Los «adolescentes de Orihuela» -como los llamó Carmen Conde- se contagiaron también en sus primeros balbuceos literarios de esta corriente regionalista. Podríamos citar algunos casos de textos de esta especie, como «Escenas» (2) uno de los primeros escritos en pro de Miguel Hernandez, o esos artículos iniciales de Ramon Sijé: «De la literatura... Sus hombres. El autor del Cristo Bendito», (3), en homenaje a Gabriel y Galán, o su «Silueta quinteriana» (4), dedicada a los herma-

Conocerse a sí mismo

Por Yayo Escudero

Comenzaré mis palabras mencionando una frase de Nietzsche: «Cada uno es el ser más distante de sí mismo».

Evidentemente, parece que el hombre, por lo menos en nuestra civilización occidental, ha evitado el pensar en sí mismo y solo ha dedicado su conocimiento al mundo; pero, ¿qué visión tiene el hombre de sí mismo y qué poder tiene sobre sí mismo?

Si hubieramos consagrado al estudio del hombre el tiempo, la paciencia y el genio que se han consagrado al estudio del mundo, el destino humano sería totalmente distinto y acaso más feliz.

No hace mucho que las ciencias humanas han comenzado a formarse. La psicología como estudio experimental, sistemático, es totalmente nueva. Pero al margen de estas limitaciones científicas, hay que reconocer, que el conocimiento de sí mismo es deseable y posible.

Este conocimiento, una vez reconocido como deseable y posible, exige, ante todo, que cada uno tome conciencia de sí mismo, de su personalidad.

En la vida cotidiana todo se desenvuelve como si cada hombre manifestara, de hecho, un cierto conocimiento de su persona.

Son muchos los hombres que hablan de sí mismos. Con frecuencia se oye esta frase: «Yo soy como soy». Tal es mi carácter. «Yo no puedo cambiar». Lo cual, en realidad, significa: «Me importa poco saber lo que soy, ya que, en todo caso, no puedo ni quiero cambiar».

De ello se desprende que se pueda vivir e incluso que se vive perfectamente sin preocuparse de conocerse. Basta ocuparse de sí, vivir como «consumidor», tomar lo que el mundo ofrece sin plantearse problemas.

Pero señores, esto no es vivir, puesto que, comer, dormir, comer, dormir, no es vida, esto es sobrevivir.

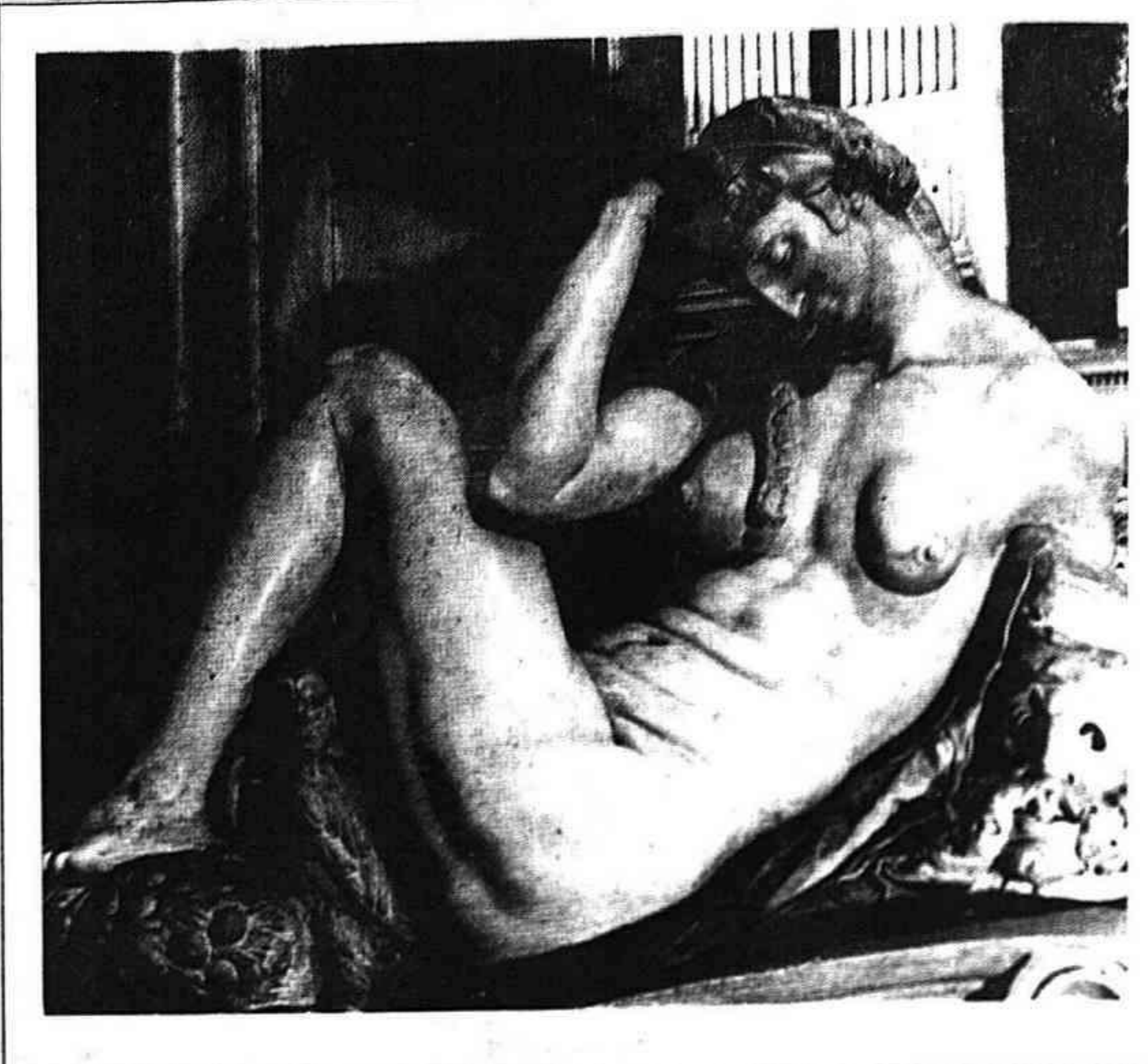
Pero quienes pretenden eludir todo problema se encuentran fatalmente, un día u otro, tendrán la precisión de RESPONDER.

Es preciso afrontar y responder a nuestros conflictos internos, por lo menos a aceptar el momento de **angustia** en que, como suele decirse, «nos sentimos tan poca cosa...».

La primera causa que nos obliga a interrogarnos es la **muerte**.

En ocasiones, podemos apartarla de nuestra mente, podemos rechazarla, pero jamás ignorarla. Esta causa nos obliga a tomar conciencia de sí mismo.

La conciencia objetiva que tenemos de lo que ocurre en el mundo, nos proporciona grandes informaciones, pero para conocerse a sí mismo, tenemos que admitir



la existencia de nuestro inconsciente.

El inconsciente puede traducirse como nuestra realidad, lo que en sí somos, pero esta fuerza juega con nosotros mismos, ya que el inconsciente actúa como un universo entero, funciona y dicta sin que lo sepamos comportamientos, que difícilmente podemos controlar.

De aquí, que admitamos la existencia inconsciente de nuestra mente, que reconocamos que no solo podemos hacer juicios de sí mismos partiendo de un estado consciente y objetivo, sino, que intentemos estudiar y observar esas fuerzas irracionales de nuestra mente, pues de aquí, posiblemente tenemos más información de lo que en realidad somos.

El hombre, siente en ocasiones un extraño sentimiento de malestar, de desequilibrio, de confusión de rechazo a lo puramente cotidiano, sin que exista, momentáneamente, una causa precisa de preocupación ni de inquietud en él. Este estado no sería en definitiva otra cosa que una forma de **lucidez**.

En un estado superior, la **angustia**, cuando no es patológica, puede ser también el conocimiento de una toma de conciencia.

Primer factor para llegarlos a conocer.

Para conocerse a sí mismo hay que comenzar por situarse en el mundo. Los hombres no solo tienen que tomar posesión de la tierra, sino también, tomar conciencia de esta posesión. Todo problema, ya sea político, económico y social, debe plantearse en términos universales si se quiere llegar a

una solución.

Cuando cada hombre era solo un hombre que vivía en una parroquia, es decir, cuando vivía en un universo restringido y relativamente estable, era fácil conocer este universo; no se veía más allá de los límites geográficos; en lo demás, el hombre creía en los dogmas religiosos y en las tradiciones. Todavía en el siglo XIX, Balzac descubría una sociedad, que él consideraba definitivamente fija. En este tipo de sociedad, el conocimiento de sí mismo era indiscutiblemente individual, pero en nuestra sociedad contemporánea, ningún individuo puede ya considerar su propia vida sin considerar la vida de los demás.

El «Conócete a tí mismo» comienza por «conoce el mundo en que vives».

Pero conocer el mundo en que se vive es complejo, ya que el hombre puede disponer de información, enseñanza, cultura, pero esto se consigue limitadamente, pues son demasiadas las cosas por aprender. Una persona puede especializarse en varios temas, pero no en todas. Esto produce una ansiedad de conocimiento en el hombre, la cual, puede resultar una frustración.

Pero lo que los hombres tienen que saber, es que los conocimientos científicos son infinitamente interminables, por otra parte, el hombre en potencia puede abarcarlo todo, pero es necesario ser realistas, puesto que no puede ser motivo de frustración, el admitir las limitaciones humanas en cuanto al conocimiento. En estos momentos, es demasiado gran-

de el mundo para poder abarcarlo todo. Puede ser frustración el querer alcanzar algo real y con posibilidades, pero nunca puede ser una frustración el querer conseguir lo imposible, lo utópico, lo no real. Para conocerse a sí mismo hay que conocer también, el propio medio en que se desarrolla el hombre.

El hombre, además de poseer una personalidad individual, tiene una personalidad social, pues éste está ligado al lugar que ocupa en la sociedad. Y ambas personalidades se tienen que mover constantemente para conocerse a sí mismo.

A la vez, la cultura de una sociedad determina un tipo concreto de comportamiento, de respuesta al hombre. Pero a medida que el individuo va creciendo, debe de separarse de modelos, de conductas que han dejado de ser eficaces y aprender nuevos modelos.

Pero si la sociedad contemporánea encuentra solución a todo tipo de situaciones, ya de por sí, tiene unas respuestas prefabricadas, ¿por qué buscar entonces respuestas, si las tenemos ya perfectamente hechas? ¿Por qué habríamos de desear ser nosotros mismos, por nosotros mismos, puesto que a cada momento se nos dice que sería preferible actuar de tal forma...? Precisamente por eso, porque las respuestas no tienen que ser prefabricadas, sino personales.

Esto es una vía más para llegar al conocimiento de sí mismo.

Pero el hombre actual, tiene miedo de encontrarse a

sí mismo, porque encontrarse a sí mismo es asumir su soledad, es reflexionar, es esforzarse a sí mismo es asumir su soledad, es reflexionar, es esforzarse en admitir sus equivocaciones, es pereza a salir de lo costumbradamente vivido, es miedo a luchar aceptando sus propias derrotas. En definitiva, es cobardía.

Precisamente, si el hombre no pasa por esta reflexión nunca encontrará su yo. Ni vivirá en la realidad. Es como si asistiera al paso de una película cuyo principal actor es él, pero que vive fuera de él mismo.

Para el hombre de fe religiosa es más fácil llegar a ese conocimiento. El objeto de su fe le ofrece el modelo al que debe adaptarse, proporcionándole al mismo tiempo los medios para ello. Este hombre con fe, no tiene que buscar ni inventar lo que puede ser el hombre, no tiene problemas que plantearse, debe modelarse a lo que le piden.

Lo mismo ocurre con otro tipo de fe, pero en este caso, me refiero a la fé de tipo político. Podríamos decir que la situación de un hombre comunista es muy semejante.

El comunista vive para su partido, admitiendo toda su estrategia de comunidad, acción y autocrítica. Este modelo de individuo tiene dificultad para llegar a conocerse a sí mismo, quizá viva en contradicción, pues su dificultad se concentra en la posibilidad de conformarse al modelo que le es impuesto, pero hay algo muy claro: él mismo ha elegido dejarse imponer. Luego la problemática es más pequeña, el verdadero conflicto para conocerse a sí mismo, por sí solo, sin ayuda de nadie.

Este tiene que definir lo que busca y el modo de buscarlo.

A este tipo de individuo le costará mucho más encontrar una solución, pero esta solución quedará clarificada con respuesta: **La búsqueda de su LIBERTAD.**

Quizá esa libertad no sea igual para todos, pero esa libertad queda traslucida en lo que desea ser, en lo que quiere alcanzar, en vivir aquello que para él tenga sentido.

Aunque esto no sea nada sencillo, ya que todo aquello no se podrá alcanzar con un total perfeccionamiento, pero la perfección no existe en el mundo. Si esa libertad se basa en hechos reales, es decir, no aspira a una verdad metafísica, «más allá de lo real» esa libertad puede ser encontrada, no a la perfección, pero podrá ser vivida con mayor vitalidad, aún admitiendo las propias limitaciones que esa búsqueda lleva consigo.

(Pasa a la pág. siguiente)

Conocerse a

sí mismo

(Viene de la pág. anterior)

Las condiciones para encontrar el yo, las directrices necesarias para conocerse a sí mismo, se basan en la libertad, responsabilidad y en la comunicación con los demás. Pero son únicamente condiciones, no medios que nadie puede jamás determinar sino para sí. Aunque el fin sea idéntico para todos, pues la finalidad del hombre es conocerse a sí mismo, los caminos son distintos, complejos e imprevisibles en cada individuo. Solo un punto es común: el esfuerzo por recorrerlos. Sin esfuerzo no se puede lograr encontrar nada, sin acción no podemos ser nosotros mismos. Sin lucha, no daremos sentido a nuestra existencia.

El hombre está llamado a elegirse a sí mismo. Mediante esta elección, puede conquistar su autenticidad. La necesidad de elegirse, algún día, y sí mismo impone una tensión intensa constante.

El conocimiento del yo se halla totalmente contenido en este esfuerzo perpetuo para alcanzarlo, y las etapas, por las cuales, se puede pasar no son nunca definitivas.

Cada uno puede adquirir finalmente sus propias certezas, pero éstas tendrán verdadero valor únicamente para uno mismo.

El yo me es propio, se parece al yo de los otros, pero no es el mismo.

Cada individuo tiene un yo, aunque se parezca al yo de los demás, siempre ese yo tiene distinta individualidad.

El conocerse a sí mismo es poder dar sentido a la existencia, y para llegar a esto se necesita lucha, movimiento, la acción será distinta para cada individuo, pues cada hombre posee su verdad, será muy difícil la tarea, pero para encontrarnos a nosotros mismos, auténticos, será necesario un esfuerzo dialéctico (pensamiento) y físico.

Cuando logro reconocerme un poco a mí mismo, comienzo a darle un sentido mayor a mi vida. Pero ahora me pregunto: ¿tiene o no un sentido la vida? ¿Vale la pena luchar, esforzarse?

Ciertamente, yo no se el tipo de respuestas que tendrían mis interrogantes; pero yo, concretamente, amo la esperanza de que la vida tenga sentido, que se imponga frente a todo y a nada y gane la batalla.

Un traslado de la historia, que debe hacer historia

Don Monserrate Abad Huertas, preclaro hijo de Orihuela y destacado Cánigo del Cabildo de su Catedral, escribió hace algunos años un concienzudo estudio sobre el tesoro artístico de la misma. Ahora, D^a Guadalupe Francés López, auspiciada por la Caja de Ahorros de Alicante, ha solicitado y conseguido el traslado a dicha capital del mencionado tesoro, compuesto de veinticinco piezas (andas procesionales con sus cuatro faroles, custodias, una para el Monumento, frontal del altar mayor, lámparas, cálices, copones, reliquias de las santas Florinda y Severa, etc.) todas ellas de gran valor material, artístico e histórico, puesto que son obras de los siglos XVII-XVIII; con la finalidad de ser expuestas desde el día 16 del actual en el piso undécimo del edificio nº 41 de la calle de Mendez Nuñez de Alicante.

Como es natural, todo con la colaboración del

Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, quien, como reza el anuncio de la exposición, «una más, con desprendimiento digno de elogio, ha abierto sus puertas (las de la Catedral) para que los alicantinos conozcan su historia», ha permitido el traslado a la capital de la provincia (y realmente de la Diócesis) de dichos objetos artísticos.

Por consiguiente -y no sabemos hasta cuando- se ha verificado, con los riesgos consiguientes, el traslado a Alicante de los restos de la antigua y prácticamente extinguida Diócesis de Orihuela.

Como dada la organización jerárquica de la Iglesia los fieles no tienen voto en estas cuestiones y solo pueden decir «amen», nada tenemos que objetar a ese acto de disposición, aunque si mostrar la misma extrañeza que nos produciría el ver las pinturas del Museo del Prado en la pla-

ya de Benidorm. Es pues inevitable y explicable el malestar que en Orihuela ha producido esa extradición, que no es más que la consecuencia de las que se han venido realizando desde el práctico traslado de la capitalidad de la Diócesis a la capital de la provincia.

Han llegado las cosas a un término que no tiene más que una solución: la erección de la Diócesis de Alicante, para que la de Orihuela sea exclusivamente de la Vega Baja del Segura. Así ha ocurrido, por ejemplo, en Cataluña, en donde no ha desaparecido, ni fue trasladada la capitalidad de ninguna Diócesis a ninguna capital de provincia y, teniendo Obispos en cada una de estas se conservaron todas las que existían en las poblaciones no capitales de provincia.

En su consecuencia debe promocionarse, como solución para el actual estado de cosas, la erección de la

Diócesis de Alicante independizándose de la existente en la Vega Baja del Segura con capitalidad en Orihuela.

Solo así se puede pedir y obtener la restauración del maltrecho Palacio Episcopal existente en la antigua capital de la Sede.

Esto, unido a la reintegración en el edificio que mandó construir el oriolanismo Loazes -hoy denominado Santo Domingo y dedicado totalmente a Colegio para enseñanza media- de la Universidad que antaño albergó, al menos con la Facultad de Letras en sus ramas de Historia y Literatura, acomodadas a completar las Universidades próximas, y en memoria de Gabriel Miró, Ramón Sijé y Miguel Hernández.

Esto y solo esto, puede ser el comienzo de la nueva historia de la Comarca.

ALGUNOS CATOLICOS DE LA VEGA BAJA

CRONICAS DE ORIHUELA

¿Hasta dónde?

Me pregunto que hasta dónde he de ampliar mi desecho-denuncia de la tarjeta roja para el arquitecto municipal pues aunque él sea el principal responsable de todo lo malo que se hace en Orihuela, en relación al urbanismo, puede que se quiera justificar diciendo que le presionan, y si es así, por la dignidad de su carrera no deberá de admitirlas. Pero también incluyó en responsabilidad a esa plaga que nos ha caído en Orihuela y que la califican de equipo entorno, y que nos está perjudicando en grande, y no se escapa de esa misma tarjeta roja el alcalde de estos años.

Que no justifiquen de legal todo el expediente en relación a la casa que fue Café Llanes porque en estas mismas condiciones estaba la casa que siempre se entendió por «la esquina del pavo» en la que con algo de hipérbole se podía decir que la mitad de la casa estaba ubicada en mitad de la calle y ya la obra para el segundo piso. El parar la obra y su derribo me costó once artículos en La Verdad y cuatro horas de cárcel porque en la prensa escribí que «la actitud del alcalde roza los lindes de la estulticia». El alcalde con el diccionario en la mano leyó Estulticia; Meméz o tontería, y exclamó: Andrés me ha llamado tonto y a la cárcel. Pero contento de estos hechos con los que se beneficiaba Orihuela y si no es por mi tenacidad allí estaría la «esquina del pavo» con sus tres pisos, destruyendo materialmente el tráfico en aquel sector.

Y todo el expediente legalizado y dos artículos en Información y las columnas con armazón para el segundo piso en la casa de Modas Polín, en la calle de Sta. Lucía. Y conseguí su derribo y el retranqueo de la misma. Por cierto que no he de perder esta oportunidad de contar que por aquel entonces se me llamó por teléfono y de forma anónima se me dijo en tono de amistad del tú. Ha sentado muy mal el que hayas parado la obra y esto sé que te habrá de costar molestias. Lo sé cierto. No permití dar su nombre. Un amigo tuyo, y así tam poco si las molestias iban a proceder del Ayuntamiento, del propietario del edificio o de la familia del arquitecto. Yo no digo por parte

de quien las he recibido pero las pruebas son palpables para no equivocarse de quien iban a proceder.

Y hay una tercera casa que me la han hecho recordar. La entidad por la de Tafalla. Subida del puente esquinando a la calle del Río más de un metro y me fui a visitar al entonces alcalde D. Luis Cartagená, y el diálogo: Es que estoy en una situación difícil. Por un lado soy el alcalde de Orihuela y del otro el propietario de la casa está casado con mi hermana. Le dije que la solución era facilísima. Primero Orihuela retranqueando la fachada a la línea del puente y segundo no perjudicando a tu cuñado, se le indemniza por todo su valor. Y así quedo y así conseguí con mi tenacidad tres mejoras para Orihuela.

Ahora ya sé quien es el propietario de lo que fue Café Llanes. El constructor José Serna Almodovar. He hablado pocas veces con él pero lo encuentro, lo sé persona muy razonable, y aunque todo el papeleo esté legalizado se que no tendrá inconveniente en ceder unos metros en la fachada principal y así evitar esa vergüenza en el urbanismo de Orihuela. Con ese metro en esta calle se podrán cruzar dos coches es calle llamada a una gran fluidez y por la acera pasar una persona sin el peligro, el miedo a los camiones y a los autobuses, porque la acera actual tiene unos cincuenta centímetros. El alcalde ha de llegar a un convenio con el Sr. Serna indemnizando en tesorería a concediéndole una planta mas aunque tenga en oposición a esa especie de marabunta que nos ha caído en Orihuela -el equipo entorno- por si ya no teníamos bastantes con alcaldes arquitectos y hasta con el Obispo. El alcalde puede, está en la obligación de solucionar este asunto, él que solucionó el pequeño conflicto de la novillada en la reinauguración de la Plaza de Toros, en contra de la autoridad nacional.

Los propietarios de las tres casas nombradas en su retranqueo no eran del mismo partido del, del alcalde, ni el aparejador de la obra un tal Godoy, el discutido del Sr.

Bellot un día haré un comentario sobre aquel asunto y adelanto el título: Los dos tenían razón -ni lo que es peor, tenían como abogado al alcalde, que dirá ¿Como voy a perjudicar a mi cliente? Sepa Vd. Sr. alcalde que su cliente es Orihuela. Lo primero Orihuela y de seguido indemnizar al Sr. Serna.

en tesorería o concediéndole una planta más en la edificación. No hacer esto es torpeza y billetes verdes aunque sean justificados: Tanto de honorarios.

Creo que será la razón la que se imponga, no creo que cometáis semejante torpeza, pero si así fuera hacédlo a lo valiente. En la fachada nueva un letrero: Este disparate se consintió siendo alcalde Francisco García Ortuño, arquitecto... aparejador... Godoy, con la colaboración del equipo entorno. Os vais a llenar de gloria y de billetes.

ANDRES GERMAN PESCIETTO

Restaurante

“EL CANARIO”

Calle Maldonado, nº 12 - Teléfono: 21 60 43
Esquina calle Mayor, 47 - Junto estanco calle Villavieja)

1º
PAELLÀ — ESTOFADO — RAGOUTS — FABADA
ASTURIANA — MACARRONES — SOPA CUBIERTA —
PAELLA DE VERDURAS — SOPA DE POLLO —
LENTEJAS — JUDIAS CON CHORIZO — OLLETA —
POTAJE DE GARBANZOS — TERNERA JARDINERA —
CARNE GUISADA — OLLA DE ALDEA — GAZPACHO
MANCHEGO — TERNERA STROGANOFF Y OTROS

2º
CARNE — PESCADO — HUEVOS — TORTILLA

3º
PAN — BEBIDA Y POSTRE

Sobre encargo: Arroz y costra - Cocido con relleno de la Vega Baja - Bouillabaisse marselesa - Arroces especiales - Cibe de lapin o liebre - Cocina francesa en general

BODAS — BAUTIZOS — COMUNIONES

PRECIOS UNICOS

MENU : 235 PESETAS

CALLOSA

NUEVO COMITE EJECUTIVO DEL PSPV-PSOE

El pasado día 15 de los corrientes el PSPV-PSOE celebró una Asamblea Ordinaria en la cual se eligió el nuevo Comité Ejecutivo, por termino de mandato del anterior, el nuevo Comité quedó constituido de la siguiente forma:

Secretarios de Area:
 Presidente, Juan Balles-
 ter Belmonte
 S.General y Organización
 Luis Serna Estañ
 S.Acción Social, Roque
 Bernabé Canales
 S.Imagen, José-Manuel

Illán Esteve
 S.Adm y Finanzas, Ma-
 nuel Ballester Diaz.

Secretarios ejecutivos
 Manuel Pérez Berna
 José Sánchez Martínez
 Vicente Maciá Bañon
 Manuel Poveda Zaragoza
 Jaime Estañ Rodriguez

Vocales natos
 Antonio Candel Amoros
 José Pina Iñigo
 Miguel Rodriguez Sanz
 José Guillen Campello

Actos culturales de la semana

Organizado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, se están celebrando durante toda la semana unos actos culturales en el Aula de Cultura de nuestra ciudad consistente en el siguiente orden de actos.

LUNES: Actuacion de la Coral callosina con un concierto cuyo programa fue el siguiente:

PRIMERA PARTE
 La esclava, S.Masvernart
 La sardana de las monjas,
 Morera (6 voces mixtas)

Viva Castilla (jota), Tarti
 La Aurora, Soler (4 voces mixtas)

SEGUNDA PARTE
 O'Crux, Navarro (4 voces mixtas)
 Nabuco, Verdi
 Tu eres Petrus, H.Eslava (6 voces mixtas)
 Aleluya, Haendel

MARTES, MIERCOLES Y JUEVES: Ciclo de cine y valores humanos, con la proyección de las siguientes películas:

Martes día 24, charla-coloquio sobre el tema «El Humanismo en el cine» con la proyección de los films «El chico» y «El pelegrino» de Charles Chaplin.

Miércoles día 25, igual que el día anterior se man-

tendrá una charla-coloquio sobre «El cine como testimonio de la agresión a la dignidad humana» y proyección del film «El proceso» de Orson Welles y por último el jueves día 26, charla-coloquio sobre la «Poesía y valores humanos en el Cine» con la proyección de film «Orfeo», de Jean Cocteau.

Para cerrar esta semana de actos culturales se celebrará un concierto por el cuarteto Aulos con un surtido y muy variado representativo de la música barroca.

Todos estos actos darán comienzo a las 8 de la tarde como antes indicabamos, en el aula de cultura de la citada Caja de Ahorros, sito en la calle Torreta, nº 45 de nuestra ciudad.

GUIA COMERCIAL

<p>ELECTRODOMESTICOS  TORBE Alfonso XIII, 36 TELF. 30 20 67 y 69  TORBE-2 Duque de Tamames, 3 Telf. 30 34 89 ORIHUELA</p>	<p> GENERALI ASSICURAZIONI GENERALI, S.A. Más de 30 años a su servicio en Orihuela nos avalan: HABLE CON NOSOTROS Tenemos ese seguro que Vd. necesita Agente para Orihuela y su comarca: MANUEL LIDON R. Telfs: 30 33 86 - 30 30 82</p>	<p>SEÑORA boutique candy LOACES, 1- Tel. 30 09 23- ORIHUELA</p>
<p>LIMBO Equipos de alta presión para limpiezas industriales, vaciado y limpieza de fosas sépticas, depuradoras, balsas, alcantarillados etc... Avda de la Vega, 7 Apartado 94 Telf.: 30 18 39-30 03 09 ORIHUELA</p>	<p>Cafeteria-bar Desayunos CASABLANCA TAPAS SELECTAS ORIHUELA C/ Mech, 1-Tel. 30 10 29</p>	<p>Wanza S.L. Avda. de Orihuela, 43 Teléfono: 70 08 66 ALMORADI (Alicante)</p>
<p>RESERVADO</p>	<p>Galeria de Arte JUAN DE JUANES ORIHUELA Expone CARMEN PINTENO Del 30 de octubre al 29 de noviembre de 6 a 10 horas.</p>	<p>Via - Manuel Café - Bar Palacio de la Granja Plaza Condesa Via-Manuel-I ORIHUELA</p>
<p>TALLERES MESEGUER CHUMILLAS Reparación en general -chapa-pintura-electricidad Ctra. TORREVIEJA Km. 2 Telf.: 301962-301963 ORIHUELA (Alicante)</p>	<p>Restaurante CASA CORRO Cocina típica Comidas caseras EL PALMERAL ORIHUELA</p>	<p>Optica LLAMUSI LENTES DE CONTACTO Obispo Rocamora, 11 Telf.: 30 22 14 ORIHUELA y TORREVIEJA</p>
<p>Aurelio Torres FONTANERIA SANEAMIENTOS GRIFERIAS TUBERIAS P.V.C. Y POLITILENO C/Obispo Rocamora, 36 Telf.: 30 05 99 ORIHUELA (Alicante)</p>	<p>RESERVADO</p>	<p>ALTA PELETERIA  TORREPIEL Ramón Gallud, 36 Telefono: 71 18 64 TORREVIEJA</p>

Nota de Falange

El viernes día 20 se celebró en la Iglesia arciprestal de San Martín una misa funeral en sufragio del anterior Jefe del Estado Francisco Franco y el fundador de la Falange José Antonio Primo de Rivera, una vez finalizada la misa se ofrendaron

coronas de laurel por Falange Española y la Delegación Comarcal y Local de Fuerza Nueva, terminado este acto se cantó el Cara al Sol por el gran número de asistentes.

ANTONIO SERNA

CALLOSA

Donación de sangre

hoy miércoles, 25 de noviembre, a las 6'30 horas de la tarde tendrá lugar una do-

nación de sangre en el Club Barca de Callosa de Segura organizada por la Cruz Roja

AGENDA DE ORIHUELA

Ayuntamiento	30 07 45
Casa de Socorro y Hospital municipal	30 01 65
Ambulatorio de la Seguridad Social. Urgencias	30 03 56
I.N.P.	30 00 06
Parque de Bomberos	30 00 80
Comisaria de Policía	30 00 82
Guardia Civil	30 01 39
Policia Municipal. G.E.S.	30 02 04
Juzgado de Instrucción	30 00 61
Juzgado Municipal	30 02 79
Oficina de Información y Turismo	30 12 13
Servicio de Aguas Potables	30 07 46
Telégrafos	30 12 66
Biblioteca Pública	30 24 97

En contestación a las declaraciones del alcalde a CANFALI

Los socialistas rechazan la aceptación de García Ortuño de la mayoría UCD-PSOE para gobernar el Ayuntamiento

La Comisión Ejecutiva Local del PSOE, en un escrito en el que contesta a las declaraciones realizadas hace dos semanas a CANFALI por el alcalde de Orihuela, Francisco García Ortuño, califica de alucinante la manifestación de que «no hay más remedio que aceptar una mayoría natural verdadera, no la que ellos proponen -AP-, sino la verdadera: la de UCD y PSOE gobernando el Ayuntamiento».

El escrito, en el que los dirigentes socialistas locales aseguran que el PSOE no ha hecho ninguna propuesta en este sentido, lo reproducimos a continuación íntegramente:

La comisión ejecutiva local del P.S.O.E., a la vista de las declaraciones efectuadas por el Sr. alcalde de Orihuela y publicadas en el semanario «Canfali» de fecha 11 de los corrientes, en su pag. 3 y teniendo en cuenta las alusiones que hace a nuestro partido, por medio del presente escrito hace uso del derecho de réplica, rogando al Sr. director del semanario «Canfali» publique nuestra respuesta dándole a la misma analogía relevancia en sus páginas a la que en su día otorgó a las declaraciones del Sr. alcalde.

Analizando objetivamente las manifestaciones de S.S.^{as} que afectan a nuestro partido, hemos de manifestar, con toda rotundidad, que estas carecen de todo fundamento.

En efecto: ¿Que fundamento tiene para decir, «Que la moción de censura que presentaron los socialistas hace un año, no era más que una manifestación de la crisis de UCD y que el sábia que era una moción de censura planteada en Madrid por AP y por los demócratas cristianos de su partido, y que los socialistas eran unos meros instrumentos?»

Evidentemente ninguna, porque, Sr. alcalde, para que Vd. esté bien informado, hemos de decirle:

1º. Que la necesidad de interponer la moción de censura, fue apreciada por la Agrupación Local del PSOE, en vista de la mala gestión desempeñada por S.S.^{as} en este Ayuntamiento.

2º. Que dicha moción de censura, se gestó y redactó en esta Agrupación Local, y sus elaboraciones ni sugerencias ajenas a ella, y

3º. Que el PSOE no ha sido, es, ni será, instrumento de ningún otro partido.

Es posible que S. S.^{as} mirándose en el espejo de su partido a nivel local, creyera que los socialistas no tienen en la localidad militantes con capacidad para redactar una moción de censura y que aunque Vd. dice que era un cumulo de opiniones marginales, lo cierto es que hubiera prosperado de no haber sido por el voto que Vd. se otorgó a si mismo, y que tal cumulo de verdades encerraba respecto a su mala gestión, que incluso provocó la ruptura de disciplina de voto de los Concejales de su partido, Hecho tan sorprendente para Vd. que acto seguido al escrutinio, exigió a estos concejales en su despacho, prestarán juramento ante los Evangelicos, pero de esta forma llegar a descubrir quienes de ellos habían roto la disciplina de voto. Pero no fue así, paradójicamente, y esto le consta a Vd. muy bien, señoría, todos juraron. ¡Triste espectáculo!

Dice el Sr. alcalde, que los puntos tratados en aquella moción de censura, no trataban esencialmente la marcha del Ayuntamiento y que eran un cumulo de opiniones marginales.

Nos obliga Vd. a recordarle, que en la moción de censura se criticaba la mala gestión municipal llevada a cabo por S.S.^{as}, su autoritarismo, su falta de respeto hacia los Organos Corporativos, su falta de acatamiento a las decisiones adoptadas por los mismos y su manifiesta transgresión de las leyes y reglamentos, hechos todos ellos tratados y demostrados

puntualmente, no sólo en el propio escrito en el que se interpuso, sino en los debates que se derivaron de dicha moción.

Si para S.S.^{as}, estos son temas marginales, para nosotros los socialistas son el fundamento y base de una gestión municipal que entendemos ha de ser siempre transparente y acorde con los principios democráticos.

He aqui la diferencia de criterio que nos separa, señoría.

Es por ello que rechazamos su aseveración de que «No hay más remedio que aceptar una mayoría natural verdadera, no la que ellos proponen (AP) sino la verdadera: la de UCD y PSOE gobernando el Ayuntamiento».

Los socialistas, ante esta alucinante manifestación, nos consideramos obligados de comunicar al pueblo de Orihuela en general y al Sr. alcalde en particular, lo siguiente:

1º. El Sr. alcalde no puede «Aceptar» ninguna mayoría natural UCD-PSOE, por la sencilla razón de que en ningún momento ha existido una propuesta del PSOE en este sentido.

2º. Los socialistas nos distinguimos o identificamos, por nuestra conciencia ideológica y por la claridad y honestidad que rige todas nuestras actuaciones,

tanto particulares como públicas.

Los socialistas solamente podríamos formar mayoría natural con aquellas personas o grupos que se han distinguido y distinguen por su acercamiento ideológico al socialismo, y en este caso no se encuentra incluido Vd., dado que su ideología está en las antipodas de la nuestra.

Sr. alcalde, Vd. ya no engaña a nadie y mucho menos a los socialistas. El apoyo a su nefasta política municipal, lo ha recibido de su partido y solamente de él, y si por circunstancias políticas que aquí no es caso mencionar, ya no tiene ese apoyo, o Vd. no se encuentra por cualquier circunstancia comodo en su partido, váyase y no intente mantenerse en la poltrona municipal buscando apoyo de partidos ideológicamente muy alejados de Vd. no involucre a los socialistas en su subterránea, nefasta y oscura política de personalismos.

Concluyendo, los socialistas queremos dejar sentado que solo nos importa el bien de nuestro pueblo, su engrandecimiento, un pueblo en el que pueda vivirse en democracia y libertad, y esto no podrá realizarse mientras Vd. Sr. alcalde no cambie el sentido lúdico que tiene de la política local.

NOTICARIO MUNICIPAL

Aprobada la

Casa Museo de

Miguel Hernández

Con la ausencia del alcalde por enfermedad, el pasado miércoles 18 de noviembre la Comisión Municipal Permanente celebró su habitual reunión en el Ayuntamiento oriolano, en la que fue aprobada la Casa Museo de Miguel Hernández y diversas facturas correspondientes al presupuesto extraordinario por valor de 12.225.408 pesetas.

En este mismo punto, la CMP aprobó gastos por su ministro de agua a la Torre de la Horadada en el mes de octubre -381.600 pesetas- recogida de basuras en este mismo mes en La Aparcida -46.060 pesetas y recibos sobre primas anuales de los seguros de vehículos municipales -69.969 pesetas-.

A 1.855.086 pesetas ascienden las tasas a cobrar por la Corporación por la concesión de licencias de obras y construcciones en las playas de Orihuela. La licencia solicitada por VICASA para la construcción de bungalows en la Dehesa de Campoamor quedó sobre la mesa.

Con la abstención del PSOE, PCE y AP, la Permanente aprobó las horas extraordinarias realizadas por los funcionarios municipales en las distintas dependencias y que suman 1.215.147 pesetas, correspondientes a los meses de junio, julio, agosto y septiembre.

Por último, el órgano municipal vió la moción presentada por el director gerente y administrador del Hospital Municipal, Mariano Belda Bellido, sobre la contratación de un médico cirujano para este centro sanitario.

CANFALI

ORDEN DE SUSCRIPCION

Don _____ con domicilio en _____

_____ calle _____

desea suscribirse al periodico CANFALI en su edición de _____

_____ por el periodo de _____ a partir del

día _____ y hasta _____

cuyo importe pagaré contra reembolso o en efectivo al realizar dicha suscripción.

Firma del suscriptor _____

Fecha _____

Total a pagar _____

La Oficina Municipal de Turismo, Galería de Arte Juan de Juanes y el café-bar Vía Manuel

Tres iniciativas ayudado a la conservación del Palacio de la Granja y su entorno, la Plaza de la Condesa Vía-Manuel

embargo, prefirió la idea de abrir una galería.

En mayo de 1976 se encarró con unos amigos para realizar las obras de adaptación del local, sin que se modificara la estructura. En este sentido, Salvador Guillén nos decía que considera que una aberración el reformar la arquitectura y el interior.

Cuando fue inaugurada la Galería se dió uno de esos casos insólitos que hoy siguen ocurriendo en Orihuela ante el desconocimiento y, en muchos casos desprecio por el arte. Varios vecinos pusieron una denuncia por «interrumpir acera pública».

Salvador Guillén es un amante del patrimonio artístico de Orihuela y nos afirmaba que «en esta ciudad se tiene lo que en muy pocas ciudades, desde un Renacimiento hasta un Barroco, pasando por un gótico. Por eso, son fundamentales, tal, y como existe en otras ciudades, los comercios en los bajos del Palacio».

Con respecto a los otros dos proyectos que existen para la reforma de la plaza, el propietario de «Juan de Juanes» manifestaba que todo proyecto de reforma era bueno y, por ello, los dos eran positivos: «Uno no tiene sentido -el del anterior arquitecto municipal- y el otro es muy bonito y más acertado -el de Juan Bellod».

UN MARCO INMEJORABLE PARA UNA OFICINA DE TURISMO

En octubre de 1980 se inauguró la Oficina Municipal de Turismo, cuyo fin es promocionar Orihuela en su aspecto más destacado: su riqueza artística.

La ubicación de la Oficina en el Palacio de la Granja la explica Juan Agrela, director de ésta, por la necesidad de que esté cerca de lo que se presenta y que su situación es óptima: la Catedral y la Iglesia de las Santas Justa y Rufina está muy cerca y es el marco adecuado.

Para Juan Agrela estas tres iniciativas tienen mucha importancia, porque le dan «una vida extraordinaria». Su objetivo es conservar el edificio y, bajo contrato, ha prohibido que la persona que alquilara el local modifi-

cara su estructura. En este sentido, Juan Agrela ha aprobado las dos formas de decoración de esos dos locales.

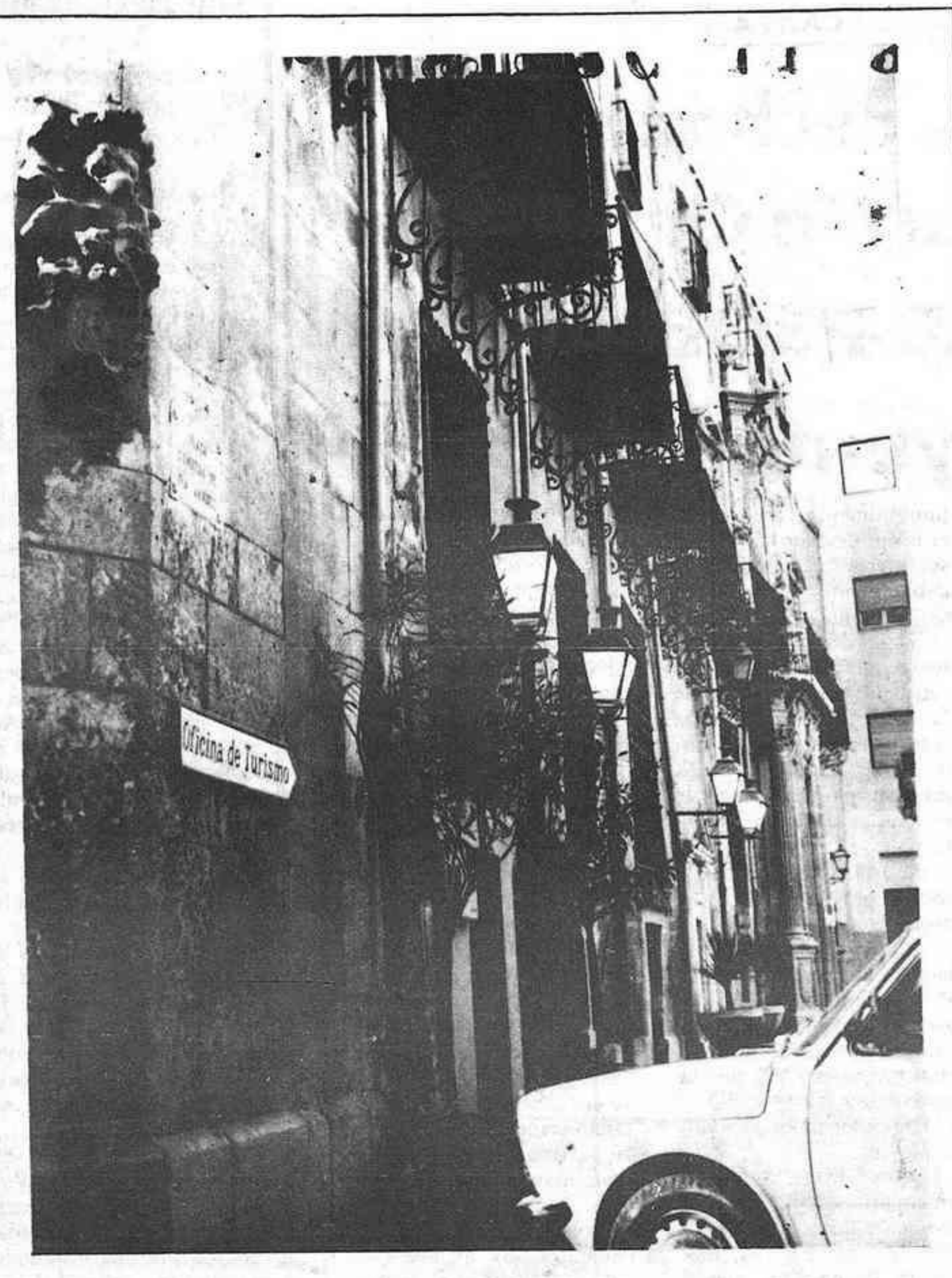
La Oficina Municipal de Turismo tiene una extensión de 30 metros cuadrados y con ella se ha potenciado la parte artística de Orihuela, «pues -afirma- antes nadie se había molestado en despertar lo que tenemos».

Sobre los proyectos de reforma, el más interesante le parecía el de Juan Bellod que hacía referencia a la reducción del tamaño de la plaza con el proyecto de una casa para empleados del Ayuntamiento.

Orihuela, de la mano de este departamento municipal, ha estado en diversas ferias turísticas, tales como FITUR y EXPO-OCIO 80.

UN CAFE-BAR ACTUAL AL ESTILO DE ANTES

«Jugar con el entorno, crear un sitio integrado en el edificio y dar un carácter levantino fue lo que pretendí y es el único sitio natural de Orihuela porque corresponde a la historia de ésta», dice esta forma nos explicaba José Antonio Barra, decorador del café-bar Vía Manuel. La decoración del tercer de los locales que han poten-



Una perspectiva del Palacio, en la que se puede apreciar los forjados de los balcones

El casco antiguo de Orihuela, exponente de una cultura y testigo de una historia común a todos los oriolanos, tiene un claro exponente de abandono y dejación en una de sus más importantes plazas y que fue ya motivo de un extenso reportaje de CANFALI en nuestro número 6 del 22 de octubre del pasado año, la Plaza Condesa de Vía Manuel.

El Palacio de la Granja, antigua casa que fue solar de los Rocamora desde el siglo XIII, conforma el aspecto más destacado e histórico de esta plaza que cuenta con dos proyectos de reforma: uno realizado por el arquitecto municipal de la anterior Corporación, Antonio Ortíz y otro por el concejal de Añianza Popular Juan Bellet, quien, como delegado de Urbanismo, presentó una moción el 12 de marzo de 1980 en el Ayuntamiento y mediante la que urgía la remodelación de varias plazas y exponía dos criterios para la reforma de la Plaza Condesa de Vía Manuel.

Sin embargo, en el presente reportaje no pretendemos volver a reproducir aquellas iniciativas que proporcionaban el mejoramiento de la zona, sino dar a conocer la ejecución de otras iniciativas

que han ayudado a la conservación de un Palacio con un indudable interés histórico-artístico.

La Oficina Municipal de Turismo, la Galería de Arte Juan de Juanes y el café-bar Vía Manuel situados en los bajos del Palacio de la Granja, han puesto tres intentos de darle vida a lo que poco a poco y tristemente parece caerse ante la diferencia de los oriolanos.

El respeto al entorno y al edificio artístico ha sido la idea central del montaje de estos tres locales, así como el de potenciar la vida en la zona histórica más rica de Orihuela.

«De lo que se trata nos explicaba Juan Agrela, director de la Oficina Municipal de Turismo y heredero del Palacio -es- de que no se toque la decoración exterior y, si se hace publicidad exterior, ha de ir acorde con el estilo, respetando las maderas y atractivos del edificio».

Antiguamente, los bajos eran cuerdas, caballerizas y nidos de humedad, por lo que la instalación de estos tres locales ha presentado un precedente en un edificio patrimonio local y provincial.

A pesar de esto, la plaza, que juega un papel fundamental en el conjunto artís-

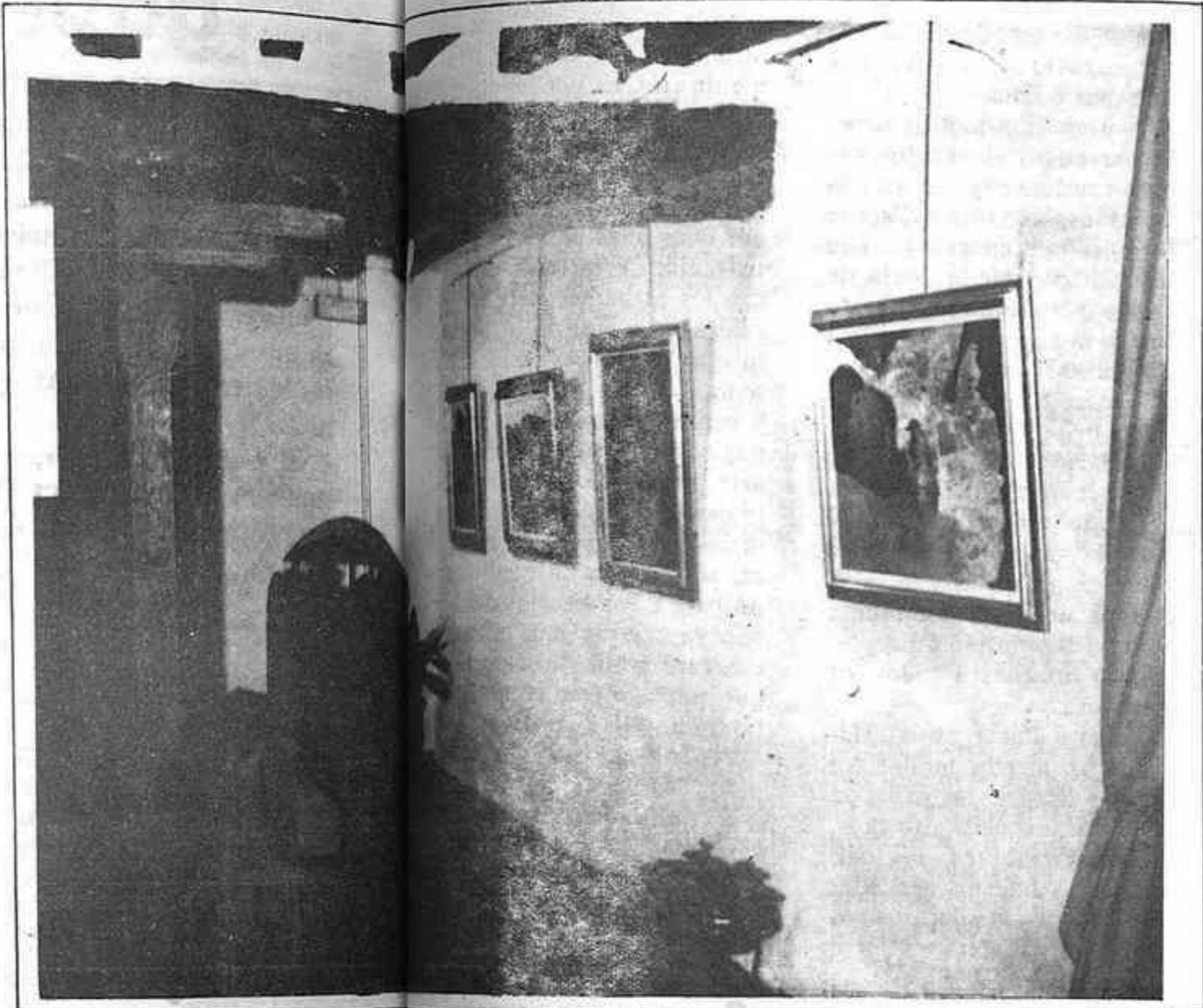
tico de esta zona de Orihuela, se encuentra después de tantos años de abandono, en un estado desastroso, según lo calificaba Juan Agrela, quien pretendía hacer un conjunto turístico-artístico en el que haya locales comerciales para atraer a la gente.

Los tres locales comprenden una extensión de 250 metros cuadrados de los bajos del Palacio.

UNA GALERIA DE ARTE EN UN CONJUNTO ARTISTICO

La Galería de Arte Juan de Juanes fue inaugurada el 14 de diciembre de 1977 y posee una extensión aproximada de 120 metros cuadrados. Como los otros dos centros está ubicada en las antiguas caballerizas. No se ha modificado la estructura, todo se ha conservado, incluso las placas con los nombres de los caballos. Lo único que se modificó fue para comunicar las dependencias de acuerdo con un arquitecto.

Salvador Guillén, pintor murciano, es propietario de este establecimiento y su primera intención fue la de montar en ese mismo sitio su estudio de pintura. Sin



Fachada del Palacio de la Granja y parte de la Plaza Vía Manuel, abandonada desde hace años

PALACIO DE LA GRANJA

El Palacio de la Granja, propiedad del conde de la Granja, ha sufrido en el transcurso del tiempo numerosas reformas y añadidos en la construcción, sobre todo durante los siglos XV, XVI y XVII, por lo que es muy difícil concretar la fecha de su construcción.

Tras la Guerra de Sucesión -que se desarrolló entre 1702 y 1713- y de la conquista de Orihuela por el Cardenal Belluga, partidario de Felipe de Borbón coronado después Felipe V- el Palacio de la Granja debió sufrir gravísimos desperfectos, pues desde su balcón principal había sido proclamado Rey de España el otro pretendiente a la Corona el archiduque Carlos de Austria.

Debido a aquel deterioro tuvo que ser reconstruido casi en su totalidad en 1757 por Margarita Fernández de Heredia y Rocamora, marquesa de Rafal y condesa de la Granja, así como propietaria del Palacio.

El estado actual en el que se encuentra el exterior del edificio es tal y como se rehizo en aquellos años.

ciado la conservación del Palacio de la Granja y la revitalización del casco antiguo de esta ciudad.

El café-bar Vía Manuel fue inaugurado el pasado 20 de julio y su extensión es de 100 metros cuadrados.

De «pequeña escuela de educación primaria del Monumento Artístico Nacional oriolano» calificaba Rafael Pazos, propietario del local, el café-bar Vía Manuel.

La intención que él nos apuntaba y que pretendía

con este negocio era la de desviar intencionadamente el ambiente de la ciudad y hacer otra ruta olvidada, «recordar la vuelta a los puentes, pues como oriolanos nos gusta volver a los orígenes del pueblo».

Para Rafa -como se le conoce- es un precedente importante, pues hay cantidad de oriolanos que desconocían el Palacio de la Granja y la Orihuela monumental.

La estructura exterior no se ha modificado, si bien se ha acondicionado y decora-

do con vistas al café-bar. Sin embargo, conserva, como en los otros dos casos, el sabor antiguo y artístico del sitio en el que se encuentra.

Con respecto a los proyectos existentes para reformar la Plaza de Vía Manuel, afirmó que cualquiera es importante y urge.

La decoración de las vigas de madera en azul recuerda a las antiguas casas de la huerta, lo cual da al local un ambiente casero. Curiosa mente, y siendo un bajo con poca luz natural, destaca la impresión de luz que da, característica mediterránea, como pretendió su decorador.

Por todo ello, la Plaza de Vía Manuel configura una destacada parte de lo que hoy es paradójicamente desconocido para gran parte de los oriolanos y fundamentalmente a la hora de evolucionar como ciudad. Toda ciudad que no conoce su historia -y el patrimonio artístico es un exponente de la historia de un pueblo- difícilmente podrá progresar humana y culturalmente, no será una ciudad viva.

JAVIER SOTO



Interior de la Oficina de Turismo

La decoración del tercer de los locales que han poten-

Fin del ciclo de conferencias sobre Historia Moderna

La conferencia que puso broche final al ciclo que, sobre la Historia Moderna, ha venido organizando la CAAM, tuvo como tema «Floridiablanca y la reactivación de las relaciones diplomáticas de España con el Mundo Árabe», y fue impartida por el Dr. Mikel de Espalza, catedrático de la Universidad de Alicante.

Su exposición se centró sobre las relaciones de los países árabes y el equilibrio europeo. El Dr. de Espalza hizo un breve preámbulo diciendo que el XVIII fue un siglo de equilibrio europeo y que dentro de esta política hay un equilibrio con el mundo árabe. España con retraso, juega esta baza con el mundo musulmán.

¿Qué papel juega entonces Alicante dentro de esta política? Hay que tener en cuenta que su situación

geográfica estratégica hace de Alicante un puesto clave dentro de las ambiciones de los pueblos en los siglos XVII, XVIII. Esta zona tenía dos puertos muy importantes, Cartagena y Valencia, además de estar enfrente de África y de ser una zona fronteriza.

Pasó a desarrollar lo que supuso en el siglo XVIII para la política española de la época, la expulsión de los moriscos del territorio nacional, la defensa de sus territorios del norte de África y la pérdida de parte de estos. El XVIII termina con la agresividad del siglo XVI iniciándose un intercambio comercial entre España y el norte de África, sobre todo un próspero contrabando entre los dos.

ANGEL DIEGO

COX

El pueblo de juguete

Cox es un pueblo muy pequeño, tan pequeño, que parece como hecho de juguete. Como si por descuido se le hubiera caído a alguna ciudad grande, o alguien lo dejase abandonado en mitad del camino.

Cox, como el agua que sale del mar, o cae de las nubes, fue buscando su cauce y desde la montaña, arañando laderas y pendientes, se bajó a la hondonada donde vive feliz y tranquilo, sin querer saber nada de su triste pasado.

En ruta de camellos, o en los caminos que daban al mar. Cox debió de ser un oasis, para los mercaderes y comerciantes que cruzando por toda la península, venían a embarcar a puertos levantinos. Cox, dormido entre palmeras amurallado por las dos montañas, que le protegen como una defensa natural, el Portichuelo por donde le entra y sale la cultura del mundo, y el castillo árabe como un centinela, dando la voz de alerta al avance implacable del tiempo.

Chumberas verdes, piteras y chicharros bordan por las laderas el equilibrio de saber sostenerse casi insensiblemente. Cox, debió tener miedo y se apretó juntando las espaldas, para mirar todos los caminos, por ese instinto de los ojos abiertos que no quieren cerrarse ante el peligro.

Pero el tiempo ha pasado y Cox por la ruta del campo, sale y empieza a desentumecer sus musculos, se desespera y empieza a trabajar. La tierra acariciada, empieza a hacerse dócil, a producir y a dar su fruto. Cox se enriquece más cada día que pasa. El pueblo de juguete va al Huerto del Obispo, siembre el jardín más bello del contorno, le pone pinos altos, palmeras, limoneros, laureles y naranjos; abre cien surtidores para que cante el agua, y pone por las ramas ruiseñores y pájaros que chillan y revuelan por entre los encajes de las hojas donde apenas se entra en filtración el sol.

Flores y pájaros y agua. El cielo azul arriba, y el fondo como un cristal inmenso, chocando con la luz en chispazos de fuego. Almendros, olivos, algarrobos, todo aquí parece sensual o responsablemente occidental. El campo amplio, va alargándose, se hace duro, sin surco, seco, casi yermo. El horizonte es como un punto infinito perdido ya sobre la inmensa lejanía, un silencio absoluto envuelve los espacios. Casi dan ganas de sentarse y pensar. El espíritu tiembla ante tanta grandeza. Voy a llegar-me hasta la Rambla Salada.

Después, pasaré por lo Soriano, por lo Rovida, y al atardecer, cuando el sol ponga en lo alto de la montaña su diadema de oro, tal vez sentado sobre algún rivazo de seta, sueñe como siempre en la grandeza augusta del augusto silencio en que aún existe Dios.

A unos cien metros tengo la carretera. Pasan los coches raudos. Alguna vez cruza el espacio un avión de propulsión a chorro. Casi se le distingue por la estela de humo que dibuja a su paso. Luego al anochecer, el silencio volverá a ser más impresionante.

La brisa ha empezado a cambiar. Antes venía del mar a la montaña. Ahora va de la montaña al mar.

Como una voz de piedra sobre la perspectiva se alza el Mos del Bou; un monte enano, diminuto, como poniendo brújulas a todos los caminos.

Volveré hacia atrás. Hacia la izquierda tendré los huertos fértiles, los trigos rubios, los árboles altísimos, los albaricoqueros, las palmeras, los huertos cargados de naranjas, y pasaré por Granja de Rocamora, otro

pueblo pequeño donde las mujeres trabajan a las puertas de las casas, mientras los hombres cosen las suelas y discuten en los patios amplísimos. Tomaré el camino siguiendo el curso del canal, y por El Jazminado, volveré otra vez para entrar nuevamente en Cox por las cuatro esquinas, y dejando a mi espalda la glorieta tomaré Portichuelo arriba, y admiraré la Hoya, ese paraíso puesto por Dios para el recreo y satisfacción espiritual de todos los amantes de la naturaleza. Y ya abajo al borde mismo de la carretera contemplaré las casitas blancas y verdes puestas, casi subidas en la misma montaña en arte prodigioso. Y la Puntea donde los hiladores hacen mover sus ruedas de madera, utilizando un medio primitivo. Y los huertos del Cuneo ya con la luna alzada, esperaré a que la noche llegue para entrar en Callosa por el barrio de la Cruz, con un bagaje de paisaje a la espalda, y unas impresiones que cualquier día tendré necesariamente que escribir.

FRANCISCO SALINAS

MAS RADIO...
MAS JOVEN...
MAS SUYA

E.A.M. 32

Radio Orihuela

La voz de la Vega Baja

Emisora de frecuencia modulada en estereofonía frecuencia 101'3 MHz.,

LA VOZ DE LA VEGA BAJA
AVDA. TEODOMIRO, 21

Teléfonos 965 - 30 20 41 - 30 20 45 - ORIHUELA (A)

CANFALI NO SE SOLIDARIZA NECESARIAMENTE CON LOS ARTICULOS DE SUS COLABORADORES CUYOS PUNTOS DE VISTA RESPETA. LA OPINION DE CANFALI SIEMPRE QUE NO CONSTE LO CONTRARIO, QUEDARA REFLEJADA EN SUS COLUMNAS EDITORIALES.

Los hombres del mañana

Era música el golpe del martillo.
Con qué alegría el clavellillo
daba en el hierro su mazazo firme.
Casi me dieron ganas de reirme
El yunque tenía todo el dulce sonar de la campana.
Era alegre y caliente la mañana
de aquel día delicioso de abril.
Una brisa perfumada, sutil,
movía el arbolado nuevo de la calle.
Los funcos de la orilla, las malezas del valle
y el pomo blanco del azahar temprano.
Era como un incendio todo el sol en el llano.
Parecía que la hora invitaba a gritar.
A estar alegre. A trabajar
El chaval golpeaba cada vez con más fuerza
el borde del arado. La superficie tersa,
la punta remata del cuchillo,
y la trasera hasta sacarle brillo.
Me quedé contemplando el menudo chaval.
Todo un hombre cabal,
he aquí, me dije, un hombre de una vez.
¡y miré el campo!. Juguetaba el viento con la mies.
Con el ramaje verde. Con el agua rizada,
en la balsa del cañamo, estancada.
Así serán los hombres que han de venir.
En manos de estos hombres estará el porvenir.
Los destinos del mundo se moverán en sus manos
que volverá la tierra de un lado hacia otro lado.
Cuando los hombres sean como este chaval,
y trabajen alegres sin temor a la guerra.
Cuando florezca el alma de los pechos acaudalados.
Cuando una sola voz mueva la tierra.
Cuando la hacienda sea del hombre que labra,
el mundo de los pobres, habrá dicho, se labra.

FRANCISCO SALINAS

Concierto de la banda "Arte Musical" de Rafal

El domingo, festividad del Sagrado Corazón de Jesús, tuvo lugar una de las actividades más importantes y de más calidad de todas las que se celebran anualmente. Fue el concierto que se celebra en honor a esta festividad y que viene siendo ya una tradición de muchos años, que se ofrece por la banda «Arte Musical» de Rafal, dirigida por Gabriel García.

Duró una hora y media y, como cierre, el director dirigió unas palabras a los presentes en las que elogiaba al

interés del pueblo por la música y en concreto por la música de esa banda.

La calidad fue merecidamente reconocida y manifestada por abundantes aplausos.

El programa presentado por la banda fue:

- PUENTE AREAS», paso doble de E. Rosillos
- AIRIÑOS AIRES», Rapsodia Gallega de G. Freire
- DANZAS GUERRERAS DEL PRINCIPE IGOR», de A. Borodin
- EL ASOMBRO DE DA-

MASCO», de P. Luna

- EL MURCIELAGO», vals de S. Strauss
- CHURUMBELERIAS», pasodoble de E. Cebrían
- HIMNO REGIONAL», de Serrano.

La asistencia estuvo bien, pero creo que cuando un acto de esta categoría tiene lugar se debe esperar que sea masiva. Ojalá llegue el día en que sepamos reconocer la calidad de esta actividad y lo demostremos con nuestra presencia y atención

VICTORIA MONERA

Charla sobre la droga y la delincuencia juvenil

El sábado, día 21 tuvo lugar una charla coloquio organizada por el Excmo. Ayuntamiento de Redovan junto con la Asociación de cabezas de familia. Su título fue: «Juventud, droga, delincuencia juvenil y familia».

Los encargados fueron los señores Dr. Pérez Martorell (director del Centro de Salud Mental de Alicante), Montesinos Busutil (miembro de una organización encargada de la familia) y Luri Querol (sub-comisario del

Cuerpo Superior de Policía). Este último ya mantuvo una charla hace pocos meses sobre la droga.

Los temas se centraron en el enunciado de la charla.

El público asistente no basó las 60 personas, siendo ésta una cantidad pequeña, pero superior a la anterior charla de Luri Querol, lo que quizá quiere demostrar que este problema comienza a inquietar.

Lo negativo es que esa inquietud solo la sienten los

mayores de cuarenta años, y unos pocos de treinta, ya que la representación juvenil fue nula. Resumiendo, tenemos que el simple hecho de programar una charla demuestra cierta inquietud por parte de las autoridades. Nos queda esperar que se vayan ampliando sobre otros temas y que se pongan los medios necesarios para solucionar los problemas que se plantean en dichas charlas.

VICTORIA MONERA

¿Qué difícil es escribir una novela!

Comienzo esto con este título porque realmente merece la pena pararse a pensarlo. A mi se me ocurrió el otro día cuando leí en los periódicos que el premio «Azorín» de novela había resultado desierto. No me acuerdo del número exacto de obras presentadas, pero eran bastantes. Una verdadera pena.

Lo primero que pensé fue: «el año que viene me presento, a lo mejor se presentan otras como las de este año y yo con la mía, aunque sea regular, tengo suerte». Pero eso es solo una manera de hablar, o recordándolo, de pensar.

Luego me acordé de la verdad, el polígrafo, unos folios, a escribir. Si al principio algo sale, sea la introducción, parecido a esto, y tienes dos o tres folios que escoger un tema, ya no es tan difícil, y si pretendes realmente esas novelas de reconocidas personas como

novelas, pero que los que las leen no saben ni tienen idea de lo que en realidad son, al menos una directriz de «algo» que luego, más o menos, exactamente, tendrás que seguir.

Luego se presenta el cómo qué estructura, si capítulos, si partes, si nada, si... lo que sea. Vamos, así de buenas a primeras resulta todo negrísimo».

Finalmente te decides por cualquier cosa, piensas para tí mismo: «Probaré, a ver qué me sale», y te pones a disertar sobre, por ejemplo, tú mismo. Para elegir ese tema basta con ser un poco egocéntrico, y si no lo eres pues hablas... de los demás. Bueno, yo me quedo con lo de escribir de uno mismo; al fin y al cabo es el tema sobre el que más sabemos, puede que de algunas cosas no estemos seguros, pero al menos tenemos unas bases sobre las que plantear unos problemas y, si podemos, unas soluciones.

Ya hemos llegado; nací tal día, mi familia era tal, vivía en un pueblo o en otra cosa, etc., etc. En un orden

u otro, más o menos irónicamente, con unos toques personales atractivos o no atractivos, pero decimos lo mismo, ¿o no?

Eso nos sale enseguida, escribimos unos diez o doce folios. Ya hemos llegado al tope, ahora simulamos un cansancio ficticio, al presentarse el problema de cómo seguir nos entra un cansancio inaguantable que nos lleva a cambiar de actividad.

«Mañana sigo, seguro que algo se me ocurre», se piensa.

Pero, bueno, ya estamos en el mañana. Lo que escribimos anteriormente es una obra digna de un premio, la desilusión surge cuando lo leemos. Ahí ya caemos de nuestro propio pedestal (¡pero, Dios mío, ¿de verdad he escrito yo esto?!).

Desde luego no es fácil escribir una novela, ni siquiera empezar.

Observen, esto podría ser una introducción (más o menos mala), pero ahora, ¿cómo seguir?

VICTORIA MONERA

ALMORADI

Semana de Cine de Autor

La semana de Cine de Autor de esta localidad, organizada por la comparsa Moro Almoradí, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento y que se desarrollará del 30 de noviembre al 6 de diciembre próximos constará de las siguientes proyecciones:

Lunes 30
Novecento (1ª parte) de B. Bertolucci

Martes, 1
Novecento (2ª parte) de B. Bertolucci

Miércoles 2
Gary Cooper que estás en los cielos de Pilar Miró

Jueves 3
La ciudad de las mujeres, de Federico Fellini

Viernes, 4
Gritos de pasión, de Jules Dassin

Sábado 5
Dedicatoria, de Jaime Chavarrí, (selec. Festival Cannes)

Domingo, 6
Sesión infantil. Las aventuras de barón Münchhausen de Josef Bakv

Lugar proyección: Cine de Miravete

Hora: 9 noche
Sesión infantil: Cine Alcazar.

Hora 11 mañana
Venta abonos: Estanco Andujar, teléfono 700159 y en perfumería Isamar, San Emigdio, 3. Almoradí

cro, ya que sois la comparsa más pudiente de Almoradí?

-La pregunta me parece un contrasentido. Si somos la comparsa más pudiente, lo normal es que no vayamos con ánimo de lucro. En cualquier caso, y captando en términos generales, la intención de tu pregunta, he de contestar con un rotundo NO. Con un presupuesto de 248.000 ptas. (sin contar pago de local), tendremos que hacer milagros para conseguir superavit. Subvenciones aparte (no estaban ni siquiera solicitadas cuando iniciamos el proyecto) habría que conseguir una media de unos 500 espectadores por día para cubrir presupuestos y me parece, todos tenemos una idea aproximada de la gente que acude al cine en nuestro pueblo.

-¿Cuántos socios sois en la actualidad?

-La comparsa Moro Almoradí, creo que está por los 150 ó 160 socios

-¿Qué precio tendrán los abonos?

-600 ptas. para toda la semana, incluida la sesión infantil.»

-¿No habeis organizado esta semana de cine con el pretexto cultural para así poder recaudar fondos?

-También creo que he contestado a esto antes. Para recaudar fondos (que afortunadamente parece ser que no hacen falta), se hace una verbena o se tira un pavo, que comporta poco trabajo, menos riesgo y más beneficios, pero nunca lo que estamos haciendo.

-¿Quién o quiénes de la comparsa han hecho posible esta semana de cine?

-La iniciativa partió del presidente de la comparsa, D. José Mª Hurtado. Después él formó un equipo de unas ocho o nueve personas para realizar el proyecto, las cuales en mayor o menor medida con su trabajo, van a hacer realidad el proyecto, lo que no va a resultar difícil gracias a la excelente aceptación y colaboración de instituciones que nos van a ayudar.

A continuación entrevista-mos al Sr. D. Andrés Ojiver Arenas, perteneciente a la comisión.

-¿Qué fin perseguis con esta semana de cine?

-Por razones claras que no vienen al caso, en Almoradí estamos padeciendo una actividad cultural casi nula y por otra parte, alarmante. Es por ello que vamos a tratar, contando con el apoyo de instituciones y pueblo en general, de ir llenando paulatinamente ese vacío cultural, y el primer paso es esta I Semana de Cine de Autor, a la que podría seguir, pongamos por caso, una I Semana de Teatro. A ver si entre todos, somos capaces de salir de este letargo.

-¿No será por propio lu-

M. NAVARRO

UNA GENTILEZA DEL CONCESIONARIO OFICIAL

CITROËN  **PEUGEOT**

CIT - ORIHUELA, S.L.

Ctra. Murcia, Km. 1
Telf.: 39 21 40 - 41

ORIHUELA

Ya van siete jornadas sin conocer la derrota

En la Condomina,

Imperial C.F., 0- Orihuela Dptva, 2

ALINEACIONES

Imperial C.F.: Manolo, Francis, Sarabia, Capon, Pedro, Farinas, Joaquin, Benigno (Tomás mto. 54), Martínez, Parada (Requena mto. 54) y Piru.

Orihuela Dptva.: Estela, César, Olvares, Ufarte, Mani, Latorre, Luis, Pedraza, Tani, Escarbajal y Onofre (Poyoyo, mto. 72)

Árbitro: Plaza García. Mal. Estuvo desorientado y sin personalidad, error que cometía contra un equipo, quería luego compensarlo para tener a los dos contentos, no tuvo entendimiento con sus jueces de línea. Mostró tarjeta amarilla a Sarabia (mto. 25), por entrada fuerte a Escarbajal.

INCIDENCIAS

Tarde con buena temperatura y en los graderios muchos seguidores oriolanos. El partido comenzó a las 3'45 porque la luz artificial de la Condomina se encontraba averiada.

GOLES

0-1. Mto. 44.- Jugada de Mani con pase en profundid-

dad a Escarbajal que fusiló a Manolo en su salida.

0-2. Mto. 89.- Escarbajal penetra en el área, por la parte izquierda hace un recorte burlando a Sarabia, centra sobre Tani que con toda tranquilidad controla el esférico con el pecho dejando caer sobre la pierna y suavemente introduce el balón en la meta imperialista.

Aunque el partido no fue muy brillante, los puntos conseguidos por el Orihuela tienen su importancia, porque puntuar fuera de casa siempre es difícil aunque enfrente se tenga a un equipo como el Imperial que está en sus horas bajas y que atraviesa un mal momento.

Si el encuentro hubiera terminado con la ventaja mínima del gol que se consiguiera en el minuto cuarenta y cuatro, se hubiera criticado más duramente la labor realizada por el conjunto escorpión, pero en el minuto 89, llegó el un bonito gol que hizo olvidar en cierta medida la poca brillantez con que se había desarrollado el juego.

Sorli planteó el partido como lo viene haciendo en los

Arcos, dejando a tres delanteros en la punta y con un juego abierto, prescindiendo de tácticas defensivas, pero hoy el centro de campo, motor de cualquier equipo, no ha funcionado como en el habitual y no ha generado el fútbol suficiente como para alimentar de forma eficaz a los delanteros, que en algunos momentos han tenido que pelear denodadamente porque los balones no les llegaban claros, puede que esto haya sido influencia del juego del contrario y que hubiera influido en el sistema de juego oriolano, pero como ya digo el juego no tuvo nada que sobresaliera, ya que si contabilizáramos los disparos a puerta de ambos equipos, con los dedos de una mano tendríamos suficiente.

Con la victoria en la Condomina el Orihuela afianza su posición y esto es, como ya dije, lo importante, porque otros días podrá jugarse estupendamente y con mala suerte no se podrán conseguir las victorias.

JUANJO RODRIGUEZ



Aburrido encuentro en "El Sadrian":

Almoradi, 0- Aguilas, 0

ALINEACIONES

Almoradí: García, Lucas, Blázquez, Rubio Quinto, Machuca, Tropel, Rojo (Cerdán), Amorós, Reina, Riquelme, y Josán (Carcelén)

Aguilas: Aguilar, Salvi, Calderón, Sanchiz, Rodri, Nieto, Juanito, Antoñin, Casuco (Jacinto), Toni y Sebas

Árbitro: Forne Martínez, con errores abundantes a lo largo del encuentro, dejó practicar el juego subterráneo, y debió haber sacado tarjetas amarillas, para así haberse controlado un poco los jugadores, aunque el mayor error ha sido el no haber pitado un claro penalty a favor del Almoradí, pues en el minuto 88 fue trabado Riquelme dentro del área pequeña y no quiso saber nada, cuando probablemente hubiese ganado el partido el Almoradí.

El partido ha sido en li-


neas generales muy aburrido, aunque el equipo local se ha hecho dueño en el centro del campo, y practicaba algunas incursiones al área contraria pero sin mucho peligro, no así en la segunda parte, que han creado bastante peligro y jugando con más orden, aunque en honor a la verdad sin suerte de cara al marco contrario. El Aguilas, que no ha demostrado nada a no ser eso sí, el antifútbol, para tratar de contener al Almoradí empleó métodos antideportivos dejándolos hacer el árbitro y haciendo un penalti en sus propias metas. Este Sr. se lo tiene. Árbitros como éste Sr. favorecen moralmente a cualquier equipo modesto, jugando y jugando como el equipo del C.D. Almoradí saldrá pronto de estos malos lugares de la tarta.

FRANCISCO

MARCO S

FERRER

Concesionario oficial de:

 **Motor Ibérica sa**

Carretera Alicante-Murcia
Teléfonos: 30 09 83 - 30 12 43
30 00 47 - 30 00 48
ORIHUELA

RECAMBIOS
ORIGINALES

EBRO

Jeep

SIATA

 **PERKINS**

NUESTRA

Pintor

DIRECCION

Agrasot,

ORIHUELA

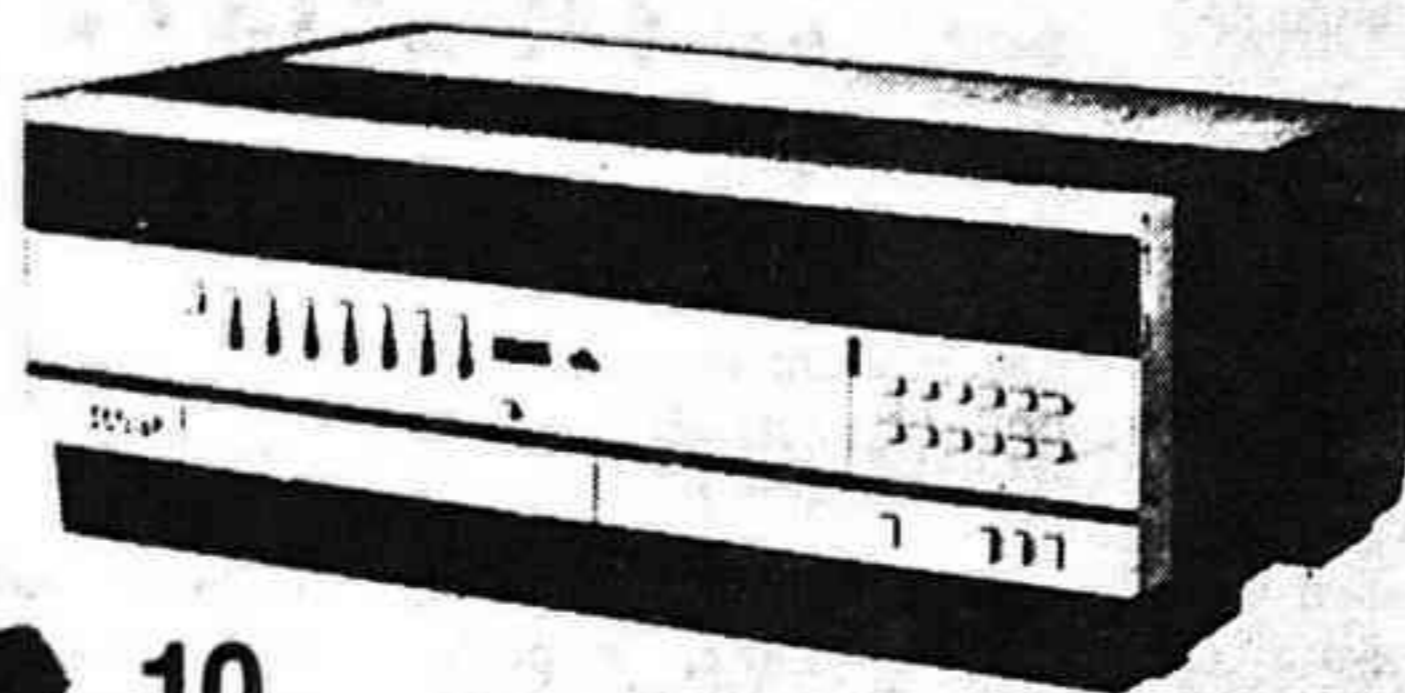
ES:

69-2ª

DEL 23 AL 27 DE NOVIEMBRE 1981

Escalada de premios

10
VIDEO-CASSETTE
ELBE-SH ARP VC-7300



10
EQUIPOS ALTA FIDELIDAD
KENWOOD, V-70



10
ORGANOS ELECTRONICOS

POR SORTEO, EN FECHA Y LUGAR QUE SE ANUNCIARA

**PREMIOS DIRECTOS EN TODAS
NUESTRAS OFICINAS**

- 100 VAJILLAS 52 PIEZAS MODELO «VENECIA».
- 100 JUEGOS DE MALETAS.
- 100 CASSETTES PLAYER CON AURICULARES.
- 200 RELOJES DE SEÑORA.
- 200 RELOJES DE CABALLERO.
- 20.000 artículos más, como Vajillas 20 piezas, Juegos de café, Vasos, Juegos de pastas, Tú y Yo, Quinqués, Vinagreras, Vasos de licor, Cubos para hielo, Botellas y Vasos licor, Jarras y Vasos licor, Jarra y Vasos agua, Tarros droguero, Floreros, Juegos tocador, Copas grandes, Jarras, Saleros, Transistores, Carritos de compra, Monopatines, Jarrones Tibor y Cassettes música clásica y folklórica.

PARA NUESTROS CLIENTES

ENTREGAMOS UN SOBRE BOLETO POR CADA 5.000 PESETAS DE IMPOSICION, QUE LE DARA OPCION A UN PREMIO DIRECTO, DE ENTREGA INMEDIATA, O UN NUMERO PARA EL SORTEO DE LOS PREMIOS MAYORES.



**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE ALICANTE**

AL SERVICIO DE LA PROVINCIA



DEPORTES

Dominó el Callosa pero cedió otros dos puntos (0-1)

ALINEACIONES

Callosa Deportiva.- Joaquín, Manuel Navarro, Bernardo (Ernesto García), Indio, Rubio Quinto, Navarro, Alcaraz, Lo, Lolo, Santos (Pacorrete), Marfesa.

Torre Pacheco.- Aloy (José Miguel), Modesto, Segarra, Catucho (Miranda), Loizaga, Noguera, Victoriano, Tano, Tofi, Conesa, Velasco.

Arbitro: Gil Mira
Colegio: Murciano
Comarcal: Elda

Líneas: Pérez Gómez, Varchin Muñoz.

Aceptable laboral del colegiado, aunque no señaló un claro penalti a Lolo en la primera parte, mostró tarjeta a los locales, Indio, Navarro, Alcaraz, Lolo y Pacorrete y al visitante Tano.

GOLES

0-1.- Pase en profundidad al extremo visitante y éste desde la misma raya de fondo centra hacia atrás y Tofi solo delante de la portería marcha.

COMENTARIO

Otro partido más que pierde el equipo local ante un equipo que lo único que ha demostrado en el Palmeral es su continuo bregar y poco más, pero ante esto el equipo local no supo alzarse con un triunfo que a todas luces le era necesario. Para empezar, el Callosa se encontró que uno de los jugadores titulares no podía ser alineado debido a que por una grave enfermedad de su hermana tenía que ausentarse. Se trata de Ros, pieza importantísima en el armazón del equipo callosino y, por otra parte, el portero que venía

ocupando la plaza de titular se lesionó el viernes en el último entrenamiento. Al final tuvo que sustituirle Joaquín, portero del equipo juvenil.

En el minuto 3 hubo una clara ocasión para los locales, pero Alcaraz mandó fuera por poco. Siete minutos más tarde se produjo la jugada que a nuestro parecer y al de todos los aficionados locales debía de haber señalado el Sr. Gil Mira como penalti, ya que Lolo entró en el área visitante con el balón controlado y cuando se disponía a chutar, fue entrado por detrás y derribado. Siguió el juego con dominio local en el centro del campo pero que los delanteros locales no podía transformar en nada positivo. En cambio los visitantes, en la única jugada de peligro que crearon en esta primera parte, lograron su gol y endosaron dos nuevos negativos al equipo callosino. La segunda parte fue calco de la primera, con dominio del equipo local en el centro del campo y algunos contraataques del Torre-Pacheco, pero sin ningún peligro para las dos porterías, solamente se produjo una jugada con marchamo de gol por parte de los callosinos, ya que en el minuto 55 Lolo remató un balón y, cuando ya iba a entrar en la puerta visitante una defensa logró sacarlo y de esta forma anular la única posibilidad de los locales.

En resumen, otro partido más perdido y dos negativos más en la cuenta local que pone en una difícilísima posición al equipo callosino para a mantener la categoría nacional.

ANTONIO SERNA

Resonante triunfo del

C.B. Almoradí en Pedreguer

(24-29)

El Club Balonmano de Almoradí se ha adjudicado un nuevo triunfo al derrotar a domicilio al Pedreguer por 29 a 24, escalando tres puntos arriba en la clasificación general.

El árbitro decidió el encuentro:

At. Orihuela, 0

Bigastro C.F., 2

ALINEACIONES

At. Orihuela: Girona, García, Díaz, Ruperto, Fran, Pérez, Alcocer, Jerónimo, Paquirri, Candela y Juan Diego

Bigastro C.F.: Emilio, Federo, Juan, Portu, Pérez, Andreu, Jacobo, Antolín, Ribera, Larrosa, Belmar y Bernabeu.

ARBITROS

Ibañez Agulló de la Comarcal de Elche, apoyado por los liniers Gallego García y Jaén Segarra.

Su actuación fue buena hasta el minuto 83 que, incompresiblemente, pita un penalti en el área del At. Orihuela, cuando seguía la jugada muy de cerca. En el minuto 20, el árbitro anula una jugada al equipo local en dudoso fuera de juego de Juan Diego, cuando éste se escapaba hacia el marco contrario.

Salvando estas dos lagunas Ibañez Agulló tuvo una correcta labor, haciendo cumplir el reglamento al pie de la letra y y siendo, a veces, demasiado escrupuloso.

INCIDENCIAS

Excelente tarde de sol que

llevó al campo una apreciable afluencia de público (casi media entrada), dejando en taquilla unas 150.000 pesetas. El encuentro fue muy deportivo, y solo se mostró una tarjeta amarilla a Bernabeu, en el minuto 38, por zandacilla a un contrario.

Al final del encuentro el árbitro salió del terreno de juego protegido por la fuerza pública, ya que algunos espectadores hicieron amagos de saltar al campo, pero en ningún momento tuvieron que intervenir.

El acoso inicial correspondió al Bigastro C.F. quien puso al meta local varias veces en apuros; pero el At. Orihuela, poco a poco, se fue sacudiendo este acoso rondando en ataques esporádicos la puerta que defendía Emilio.

En el minuto 25, el Bigastro C.F. tuvo una clara oportunidad de marcar cuando Larrosa tiró un centro chut desde la derecha hacia la portería local, el guardameta logró tocar la pelota con la punta de los dedos, el balón dió en el poste, chutando finalmente un delantero visitante fuera.

El primer juego fue de juego equilibrado por parte de los dos contendientes y ambos gozaron de buenas ju-

gadas para marcar, pero eran los porteros o las defensas quienes desbarajustaban las operaciones defensivas del contrario.

La segunda mitad fue de ligero dominio del Bigastro, contrarrestadas con acciones peligrosas del At. Orihuela. Este dominio del equipo visitante se estrellaba con el buen hacer de la defensa y el portero local. Hasta que en el minuto 83, en una internada de Antolín, se adelanta el balón en exceso y al ver que no tenía opción a dominarlo se tira en el área, pitando a continuación el árbitro la pena máxima. El público protestó airadamente esta decisión, pero de nada valió, el castigo fue lanzado a la izquierda del marco de Girona y el tanto subió al marcador.

A partir de aquí, el Orihuela se puso nervioso. Hizo un peloteo insulso y en otra falta (minuto 87) realizada a Antolín, se saca para que el libero del Bigastro, Pérez Andreu, en la única ocasión que se incorporó al ataque, materializara un precioso gol de soberbio testarazo.

ANGEL DIEGO

VOLEIBOL

Impracticable el terreno de juego del

C.V. Pantalón York de Hellin

Ayer se desplazó a Hellin, el equipo C.V. Almoradí para enfrentarse al equipo local, el C.V. Pantalón York de Hellin. El resultado fue de 3 juegos a 0 a favor de los locales. No es de extrañar, ya que allí no se puede practicar

el voleibol, el público está encima de los jugadores no dejan ni casi sacar, no existe como tal la fuerza pública, en fin, que en estos campos no se debería practicar este deporte ni ningún otro. No es el primer equipo

que se queja de no poder jugar allí. Esperamos y deseamos que en la próxima confrontación obtengan una victoria, aunque jueguen fuera de casa.

M. NAVARRO

BALONCESTO

Se ganó al Elche Viajes Brisa con coraje y garra

Exclusivas Dayas apoya el baloncesto oriolano

1º Prov. junior femenino, Elche Viajes Brisa, 41; C.B. Orihuela 42

1º Prov. juvenil masculino, C.B. Orihuela 52; Elche Viajes Brisa 70

1º Prov. junior masculino, C.B. Orihuela 83; Elche Viajes Brisa 55

3º Div. Nal. senior Masculino, Exclusivas Dayas 75; Elche V.Brisa 74

Sábado

1º Prov. junior femenino

El sábado por la tarde se jugó el encuentro de 1º Prov. junior femenino entre el Elche V.B. y el C.B. Orihuela en el Parque Deportivo de Elche.

Las jóvenes oriolanas volvieron otra vez a vencer fuera de su feudo, demostrando así que la confianza puesta en ellas, ha sido un gran acierto.

El partido fue interesante y con mucha emoción. Durante la primera parte el tanteo fue corto, pues un 15-13 para los locales así lo indica.

Después del descanso hubo una buena reacción del CB Orihuela que se adelanta a sus rivales por 33-26 en el minuto 10, para pasar al 33-38 para las locales en el 15. A partir de este minuto, las jugadoras visitantes pasan a presionar todo el campo robando balones a las contrarias y consiguen al final de los cuarenta minutos una victoria, que aunque por la mínima era muy merecida por la superioridad del CB Orihuela.

Jugaron por parte del equipo oriolano: Ana, que fue baja en el anterior partido, pero que en este dió seguridad y acierto a las acciones de sus compañeras, Angeles robó muchos balones y llebó de cabeza a las contrarias por su movilidad, Pilar, que aunque salió en el minuto 17 de la segunda parte, cogió rebotes con seguridad y firmeza, Menchu, no daba un balón por perdido y fue la jugadora que más «luchas» disputó; Mari Cruz, fue una pesadilla para la zona contraria por su altura, Finuca, en una labor de escolta de la base cumplió a la perfección, Mari Carmen, que estuvo en defensa francamente bien, y por último Teruca que aunque no encontró su sitio de tiro, ayudó mucho en las labores defensivas. Fueron bajas en este partido Mariola, Elena, Isabel y Mari, que no pudieron desplazarse para este encuentro.

ALINEACIONES

ELCHE V.BRISA (41). Martínez (4), Blasco, Díaz, Rivas (2), Fuentes (13), Sánchez, Blasco M, López (7), Urban (4), España (11)

C.B. ORIHUELA (42). Ana (12), Angeles (8), Pilar, Menchu (4), Mari Cruz (8), Finuca (6), Mari Carmen, Teruca (4)

Domingo

1º Prov. juvenil masculino

Hay que admitir desde el principio que el equipo juvenil sólo cuenta con dos jugadores con experiencia. Pero también hay que admitir que esa experiencia no da derecho a erigirse en figura. Hay que ser más humildes y deportistas. Esto viene a cuento de la actuación de dos jugadores juveniles que hicieron todo lo que no debe hacerse en un encuentro de baloncesto: individualismo, gritos, discusiones y posturas antideportistas.

Como consecuencia de lo anterior, bajó la moral de los demás jugadores y vino la pérdida de un encuentro contra un equipo que venía de victima, ya que solo había conseguido empatar un encuentro en lo que llevamos de liga. Se notó la falta del hombre alto del equipo, Vicente, que no se presentó al encuentro. Por lo demás los jóvenes cumplieron y desarrollaron su mejor baloncesto, notándose los adelantos de Tafalla en su capacidad encestadora. Al equipo del C.B. Orihuela le vimos falta de conjunción, pensamos que estos muchachos cuando logren formar un equipo compacto, va a ser equipo puntero.

Al Elche V.B. lo vimos bien conjuntado, con mucha altura. Lo que no nos explicamos su situación en la clasificación.

Al final una victoria merecida para los ilicitanos que fueron superiores sobre todo en el segundo tiempo por 52-70

ALINEACIONES

ELCHE VIAJES BRISA (70) Maciá (25), Lozoya (11), Antón, Moltó, Cortés (6), Merchán (13), Vicedo, Gomiz, Martínez (8), Gonzalez (7) CB ORIHUELA (52). Egio (16), García A (2), Ortuño (3), Tafalla (19), Torregrosa Navarro (2), Ruiz M.A., Ruiz C. (4), Gomez (2), García M.A. (4)

1º Prov. junior masculino

Comienza el encuentro de los junior y desde el principio se ve la superioridad de los locales que se marchan con bastante ventaja en el

marcador, aún sin tener en sus filas a Robles, hombre clave en el equipo, pues ocupa la demarcación de base. En este partido ocuparon este puesto López y Pérez, que se alternaron durante los cuarenta minutos.

Durante la segunda mitad, el partido siguió con las mismas características de juego destacando la facilidad encestadora de Quirante, que consiguió un alto porcentaje de encestes.

Al termino del encuentro el marcador señaló un triunfo fácil y cómodo para el C.B. Orihuela, que todavía no ha perdido el tres para clasificarse para la fase final provincial.

ALINEACIONES

ELCHE V.BRISA (55).- Botia, Espino (25), Merchán (4), Valero, Rubio (4), De Heras (4), Bordonado (12), Abellón (6), Berenguer. CB ORIHUELA (83).- López (12), Pérez (20), Del Pozo (3), Esteban (4), Hortal, Quirante (24), Asensio (12), García (8).

3º División Nacional senior masculino

En la victoria de equipo de 3º división ha habido dos factores decisivos que han hecho realidad este triunfo.

La primera causa es la responsabilidad asumida frente a la Firma Exclusivas Dayas de Orihuela. Esta Agencia Inmobiliaria ha tomado al equipo Senior bajo su patrocinio, dando un paso de gigante hacia el fomento del deporte por la juventud oriolana. Determinación que hay que aplaudir por lo que significa para la continuación del Club Baloncesto Orihuela. Es de esperar que este ejemplo sea seguido por otros.

La causa segunda la hemos de achacar a las ganas de triunfo, al pundonor y garra de los muchachos que no se entregaron en ningún momento ante el juego del Elche V.B.

Este equipo vino con la moral alta y como equipo favorito y superior, así lo decía el periódico Información el domingo, creyendo encontrar a un grupo de jóvenes sin ilusión, sin moral y sin ganas de nada por la situación en la tabla. Y se encontraron con todo lo contrario: un equipo que tenía unas ganas de victoria y que a falta de dos hombres altos, por ser bajas, tenía a dos hombres con coraje y decisión.

El partido comenzó muy igualado, registrándose un empate en el minuto 5 a ocho puntos. El Elche se

adelantó en el marcador y se llega al minuto 10 con ventaja visitante de 14-21. Los locales reaccionan y el minuto 15 el equipo Excl. DAYAS se adelanta por 32-23 y hasta el final de los primeros veinte minutos consigue ir por delante (38-33)

La segunda mitad comienza con los locales lanzados al ataque y se llega al minuto 5 con 47-35 para los de casa, doce puntos que nos hacia presagiar una victoria. En el minuto 10 la ventaja se acorta a 10 puntos (57-47). Antes, en el 9, tiene que abandonar la cancha Sánchez, y el 12 Fernando Más por la misma causa. La altura disminuye en el cinco oriolano sensiblemente, además se teme por el resultado porque los visitantes buscan la victoria por todos los medios. En el minuto 15 la ventaja se reduce a seis puntos (64-58)

Durante los últimos minutos el partido no fue apto para cardíacos. La ventaja fue disminuyendo hasta que en el minuto 19 se produce el empate a 74. En este minuto tienen que abandonar el terreno de juego Cases y Del pozo por las mismas causas que sus compañeros anteriores. Como consecuencia de una falta personal a Ginés Alcantara, este dispone de dos tiros libres a canasta, aprovechando solo el segundo. 75-74 y solo quedan seis segundos para finalizar el encuentro. El público está en sus lugares aun a pesar de la hora (las tres de la tarde). Saca de fondo el Elche y su jugador num. 10 se acerca a la canasta contraria y tira, pero el balón no ha querido entrar y la mesa señala el final del partido y el C.B. Orihuela derrota al gigante Goliat

El público se lanza al terreno de juego a felicitar a los jugadores. Los abrazos se repiten y vemos lágrimas entre los jóvenes oriolanos. También hay decepción y lágrimas entre los visitantes pero el motivo es distinto. Así es el deporte: unos ganan y otros pierden.

Por parte del equipo Exclusivas Dayas, destacaría la labor del conjunto. Todos se rompieron en favor del equipo y se buscó la victoria con ahinco. Quizás el más destacado fue Alcantara por su labor de contención y por las canastas conseguidas, que le convirtieron en el máximo encestador del encuentro. También mencionar a los Junior Del Pozo y Asensio que en defensa se batieron como jabatos, aun después de haber jugado en el anterior partido de junior.

La labor arbitral solo la podemos calificar de aceptable, destacando que los Sres. Mora y Gomez permitieron a los visitantes muchas cosas punibles durante el desarrollo del partido, así como la invasión del terreno de juego por el preparador visitante a protestar decisiones del árbitro principal y a los jugadores que durante

todos el encuentro se dedicaron a meterse con el público y colegiados con insultos

ALINEACIONES
ELCHE V.BRISA (74). Loza ya (20), Espino (10), López, Berdonado, De Heras, Tomás, Pomares (20), Abellón Moltó (3), Sánchez (16), Sánchez J.A. (5), Agulló CB Orihuela (75). Lopez (12). Alcantara (25) Lopez R Cases (16), Más (8), Del Pozo (1), Barrios, Sánchez (11), Lagua, Pérez (2), Asensio, Quirante.

EL GRIEGO

EL C.D. BIGASTRO FIRME CANDIDATO AL ASCENSO

El Club Deportivo Bigastro después de la amplia victoria, superó los cien puntos, conseguida en su feudo la anterior jornada, tenía un desplazamiento a la ciudad de Alicante para jugar contra el San Gabriel, equipo con bastante experiencia en esta Categoría.

Todos los aficionados al baloncesto sabemos que el C.D. Bigastro tiene jugadores de gran categoría y como tales no defraudaron a sus seguidores consiguiendo esta victoria a domicilio

Durante los primeros minutos del encuentro el marcador estuvo nivelado, como suele suceder casi siempre. Son los minutos en que los rivales se estudian y buscan los fallos defensivos de sus oponentes. A partir del minuto 7 y con el resultado de 8-7 para los locales el CD Bigastro se marchó tranquilamente en el marcador sin ninguna oposición seria por parte de los de casa. Así del minuto 15 con el tanteo de 20-30 se pasó al 20-47 al final de la primera parte para los visitantes.

En la segunda mitad, con el resultado francamente favorable, el CD Bigastro se dedicó a mover el banquillo para que los jugadores más jóvenes fueran tomando confianza en ellos mismos. Al final un claro vencedor, el CD Bigastro que consiguió 79 puntos frente a 47 los de San Gabriel.

ALINEACIONES

San Gabriel (47).- Torregrosa, Pomares (10), Molla (2), Manzanera, Asensio (8) Pastor (4), Jimenez, Bastida (14), Gomis (5), Anton (4)

C.D. Bigastro (79).- Torres (14), Ruiz, Diaz (2), García J. (12), Tomás R. (16), Belmar, Vicente, García A. (3), Tomás S. (27), Rech (5)

EL GRIEGO



Notas de una entrevista con Bernardo Bertolucci y Ugo Tognazzi en el II Festival Internacional de Cine de Sevilla



Bernardo Bertolucci



Ugo Tognazzi

Por MARIO MARTIN

Bernardo Bertolucci es actualmente uno de los mejores directores cinematográficos, pero en cambio nadie fue a recibirle al aeropuerto por parte del Festival de Sevilla a eso de las nueve de la mañana del lunes 26 de octubre de 1981, las primeras palabras de esta insigne figura a la que los cines de Perpignan a igual que cierto distribuidor cinematográfico alicantino tienen que agradecer mucho fueron «Vengo de América. He salido a las 2 horas 30 minutos de la madrugada y estoy muriéndome de sueño, tiempo habrá para entrevistas posteriormente». Así lo hicimos, conversando largamente con este gran realizador, uno de mis directores preferidos. Sobre «La tragedia de un hombre ridículo» noveno de sus films, nos remarcó que: «El título del mismo es un intento de sintetizar un poco dos elementos que son opuestos pero que están presentes en la vida italiana: la tragedia y el ridículo, cuando inicie el film me di cuenta que estaba rodeado por gente ridícula, y cuando miré al espejo vi a una de esas personas». Continuó diciéndonos que: «Anti-heroe sería el mejor nombre para el padre, personaje protagonizado por Ugo Tognazzi es el de un hombre que se ha hecho a sí mismo, Primo, uno de esos hombres que constituye la espina dorsal de la economía italiana. Siendo el personaje un antiguo campesino, un tipo que conozco muy bien. Ha utilizado la astucia, un buen sentido comercial y hasta, quizá, una ligera falta de escrúpulos, para desarrollar su negocio (una fábrica de queso parmesano) y hacerlo prosperar. Es un italiano típico. Aunque nunca aparecerá en la portada de la revista «Fortune» es de la clase de pequeños empresarios que sostiene funcionando la economía italiana en medio de la anarquía».

Habiendo presenciado el rapto de su hijo, Primo no está totalmente seguro de que el muchacho no tenga algo que ver en el planteamiento del secuestro. Aunque se decide a vender todo aquello por lo que tanto ha luchado: su fábrica, que es como un Fort Knox con sus montañas de dorados quesos, su lujosa casa y su espectacular yate que demuestra su ascensión económica y social, sigue no estando seguro de que su hijo no vaya a embolsarse parte del rescate. En resumen, se da cuenta de que nunca ha tenido ni la más remota idea de lo que alberga la mente del muchacho.

Primo, con su pasado campesino, se rebela ante la idea de jugar limpio con los raptos. Como nos explicó Bertolucci: «Vuelve lo negativo en positivo, Primo tiene la inocencia y vitalidad de un idealista, de un hombre que cree en las utopías».

Bertolucci admitió que creó al personaje de

Primo pensando en Ugo Tognazzi: «Nos habíamos encontrado varias veces antes de escribir el guión, y aunque no había visto muchas de sus películas pensé en él, ya que es un actor que convierte lo fantástico en real». El gran actor que ha trabajado en más de 150 películas bajo la dirección de famosos y estimables directores nunca había tenido la oportunidad de trabajar con Bernardo y no desaprovechó la oportunidad produciéndose la anécdota de que volvió en el puesto de director, en la película a la misma fábrica que trabajó como empleado y siendo despedido en ella en su vida real antes de iniciar su labor interpretativa, esta fábrica que se encuentra en Parma está a 50 kilómetros de Cremona, ciudad natal de Tognazzi. Referente al papel femenino, interpretado por la actriz francesa, Anouk Aimée, (que domina a la perfección el italiano) Bertolucci nos explicó: «La mujer pertenece a una clase social muy diferente. Tognazzi tiene sus raíces en la tierra mientras que ella procede de la burguesía. Me gusta esta combinación. Ella es muy elegante, distinguida, ligera. El es mucho más elemental, más realista, pero también tiene su propio encanto. Recuerdo a Anouk Aimée en películas como «Lola». Hay algo mágico en su rostro. Y también algo misterioso».

Sin embargo, paradójicamente, a pesar de todo su realismo, Primo resultará al final menos práctico que su mujer. Nuestro hombre no sabe aceptar la lógica de la violencia italiana, donde un ser humano puede ser robado y luego devolverse su dinero. Su esposa, por el contrario, simplemente cree que uno obtiene en este mundo aquello por lo que paga, sea un queso, una villa, o su propio hijo. Ella dice, efectivamente «Dales el dinero y yo te devolveré a nuestro hijo».

Bertolucci, a pesar del hecho de que tiene tras de sí una larga lista de éxitos, es todavía muy joven pues solo tiene cuarenta años. Sin embargo, se da cuenta de que hay una nueva generación de desconocidos y quiere, con la ayuda de esta película, poner en claro lo que diferencia hoy un hombre de cuarenta de uno de veinte. Quiere entender el silencio de los jóvenes. Primo Spaggiari dice: «Hablan menos que los de mi generación y de su silencio no se puede averiguar si están pidiendo ayuda o dispuestos a liquidarte. Para mí, nuestros chicos se presentan la terrible ambigüedad de la vida moderna». «La tragedia de un hombre ridículo» no da una respuesta concluyente a esta cuestión pero ilustra como la cosa más corriente de la actual vida italiana -el azote del terrorismo- divide a la familia de Primo. Es un padre muy sabio en la Italia de hoy -y en otros muchos países, también- el que pueda predecir cual será el comportamiento de sus hijos bajo determinadas circunstancias. Bertolucci mira a las jóvenes generaciones italianas y

confiesa que las encuentra enigmáticas y algo agresivas. Primo dice: «Nuestros hijos reflejan las ambigüedades de hoy tal como las hemos creado».

El hijo de Ugo Tognazzi, que aparece brevemente en la película, está interpretado por su propio hijo Riki. Pero para los más importantes papeles de sus amigos Bertolucci hizo una larga búsqueda para encontrar actores desconocidos, Laura Morante había solo actuado una sola vez en el cine y fue para una película del hermano de Bertolucci, Giuseppe, aunque había actuado en T.V. y era bailarina. En cuanto a Victor Cavallo, que interpreta al mensajero de los raptos es un estudiante de tercero de filosofía y nació en un barrio obrero de Roma. «Estos muchachos tienen unas miradas oscuras, profundas y unos aspectos intrínsecos y secretos que me gustan» dice Bertolucci, a continuación, aclaró que «El film refleja la ambigüedad que creo es típica de la vida italiana de hoy y también de otros países. Ya no hay nada seguro, nada cierto. Nadie sabe ya que es la verdad, dónde está la verdad, se trate del asesinato de los Kennedy o de Aldo Moro o de los escándalos de los espías británicos. Los niños hoy son parte de este misterio pero conviven con él mejor que con sus padres. Son peces que nacieron en las agitadas aguas en las que los demás estamos intentando aprender a nadar».

Pero Bertolucci ha escogido a desconocidos para sus jóvenes personajes, y le gusta particularmente trabajar con actores experimentados para los papeles importantes y principales, tiene otra actitud en relación con los actores secundarios. Dice: «Cuando elijo a los protagonistas prefiero a personas a las que no conozco personalmente para irlos descubriendo y conociendo durante el rodaje. Tratar de descubrir su secreto me resulta muy estimulante. Literalmente los devoro durante la filmación. Luego proyecto mis descubrimientos en sus respectivos papeles. Para los papeles menores, por el contrario, prefiero gente que me sea familiar».

Por ello resultó un asunto de difícil ajuste para él cuando tuvo que realizar esta película sin la colaboración de su habitual director de fotografía, Vittorio Storaro, que estaba en Hollywood trabajando con Coppola. Carlo di Palma ocupó su lugar. No es, desde luego, un novato. Si Palma ha trabajado con Antonioni, Passolini y Rossellini siendo famoso por rechazar proyectos comerciales sin interés artístico. Tiene gran personalidad e imprimió al film una sensibilidad en algún modo apuesta al estilo de Storaro. Las cosas están obsesivamente enfocadas y las luces resultan más bien duras. Dice Bertolucci: «Su fotografía es pura, como el clima y las emociones» y sigue explicando: «Esta película tiene un nuevo estilo en mi trabajo. No está escrita, desde

luego, en prosa llana. En mis primeras películas, la cámara efectuaba complicadas tomas, rebucados encuadres. Esta vez la cámara es un personaje y debe tener la solidez de un hombre como Tognazzi, que toca de pies en el suelo y siempre se siente seguro. En realidad, escribí el guión en primera persona».

Para consolidar el estilo que buscaba el director pidió a Ennio Moriconi que comenzara a componer la música de la película antes de que comenzara el rodaje. En exteriores, Bertolucci iba a todas partes con sus auriculares puestos para absorber las notas de esa música hasta el último matiz, según declara: «Así iba oyendo mi película al mismo tiempo que la hacía». Y la orquesta de metal usada para interpretar esta música en la secuencia del baile no era un suave y sofisticado grupo de estudio de grabación sino una pequeña banda de metal que existe desde 1800 y cuyos miembros se suceden generación tras generación de las mismas familias de Parma. Terminó diciendo Bertolucci de su película -refiriéndose a ciertas críticas que «No se retrae de la imagen del cine que hago. No es una película fría, yo creo que es una película caliente en cierto sentido «voyeurista» ya que las cámaras actúan subjetivamente». Más adelante manifestó insistiendo que: «El éxito es un chantaje y tengo miedo siempre a repetir» sobre el valor que le da a la crítica y su relación personal con ella Bertolucci dijo que estas eran difíciles «Pero añadió los críticos mueren y las películas quedan. A ellos la película les satisface. Yo he corrido el riesgo de hacer una película italiana a conciencia y para italianos».

También le preguntamos ¿cómo no tratándose de Bertolucci! de Passolini «Era el último profeta y por eso le asesinaron» dijo sobre su muerte añadiendo que la realidad del fallecido director italiano era en el momento de su muerte agobiante.

Ugo Tognazzi nos contó que: «Soy mejor cocinero que actor y soporto peor las críticas sobre mi cocina que sobre mis interpretaciones» identificándose de entrada el genial actor como un experto gastrónomo. Durante toda la rueda de prensa hizo gala de un excelente humor, condición indispensable de los grandes gourmets. Además de la cocina habló de la interpretación en la película de Bertolucci: «Hice una interpretación, de mi personaje, sin reflexión, la película se hizo día a día y pensamos mientras la hacíamos. Es un paso más en mi carrera y me lo he pasado muy bien con Bertolucci».

Y esto es todo lo que dió nuestra conversación con Bertolucci y Tognazzi en el segundo Festival de Sevilla, que empezaremos a reseñar la semana que viene.